Juli 30, 2016
www.awemainta.com
noticia@awemainta.com
facebook.com/awemainta
tel: 583-1400



AWEMainta

Debi di kier explora otro horizonte

Cu sentimento mixto, gerencia y personal di AWEMainta a despedi di Marcell Croes

Diadomingo awor lo ta su ultimo dia di trabao cu Media Group N.V, conoci cu su nomber comercial AWEMainta, Marcell Croes.

Un hoben leal na su trabao y kende for di momento cu el a acepta su encargo como Layout di AWEMainta a bin ta haci un trabao na satisfaccion di gerencia y esnan cu ta sigui desaroyo di e prome corant on-line por comproba esaki tambe. Ayera tardi, nos Director Victor (Toko) Winklaar na nomber di gerencia y demas miembronan di personal a tuma despedida di Marcell Croes y a desee tur cos bon. A dun'e un recuerdo pa semper keda corda riba AWEMainta, cu sigur e a yuda haci grandi. Marcell masha danki y tur cos bon den bo futuro retonan!!!

Minister Benny Sevinger

Cambio di ROP ta p'e Gobierno actual y pa tur future Gobierno

Depende e desaroyo ta haci cambio



NAN TA bezig cu cambio di ROP pa por sigui cu maneho di Aobierno actual, pero tambe pa futuro Gobiernonan.
AVP t'e prome Gobierno cu a traha bao di e ROP, cu ta data for di 2009. Ta bon pa tur hende compronde cu ROP ta un beleidsnota, e ta un richtlijn pa por traha riba un maneho.

E ley mes t'e LRO y ley ta bisa cu mester traha un ROP. A base di e plan aki di 10 aña, mester traha e voorschriftnan con mester mara e comunidad legalmente.
Ta un discusion si mira con por mara un Gobierno na un otro Gobierno. No tin espacio pa mara un Gobierno na otro Gobierno cu algo asina.

E futuro di nos pais y mirando desaroyonan mundial a bisa cu mester sigui cu e desaroyo di energia berde. Un Gobierno a drenta cu backing amplio di Gobierno indicando cu molina di biento mester bin y pueblo a vota p'esaki tambe den e ultimo eleccion.
E proyectonan cu bo anuncia mester realizable y mester tin espacio p'esaki, segun Minister Benny Sevinger a splica cu Gobierno mester tin espacio pa hiba su maneho teritorial a base di e ley di e dia ey.

Ora mira veredicto di Huez riba zona berde, segun minister Benny Sevinger no tabatin mucho discusion a base di tempo. Ta diferente area tabatin zona economio y tabatin plan cu mester regla durante gobernacion.
Mester regla e area aki y mester cambia e zona di ROP pa haci e cambionan aki. Y ora cu Gobierno haci esaki, ta hayabo cu cantidad di caso hudicial. Berdad e zona por ta pinta berde pero mester keda espacio. Mester bay den direccion pa wordo conserva dor di naturaleza.

Mester wak pa dilanti, ki plan tin, y asina por cambia hasta e ROP, na bienestar di comunidad.
Sea ta cambic unda ta reserva mas tereno pa naturaleza of pa desaroyo pa vivienda. Unda aworaki no tin espacio.
Minister Benny Sevinger tin un aña mas di e Gobierno actual. Awor e ta prepara p'e proximo Minister por haci su trabou.
Un desaroyo pa vivienda y naturaleza mester keda conserva. E tereno aki mester bay pa actividad economico y hende por protesta.

Ora cu tin area pa naturaleza tambe tin hende ta protesta. Pesey mes mester apunta tur cos. Mester duna espacio pa tur hende duna opinion riba loke e cambio ta propone.
No ta tur hende ta haya 100% di loke nan kier. Hende cu tin cas kier mas tereno pa cas. Asina tin hopi deseo unda Gobierno mester tuma.
Un decision corecto. No por keda unda bo ta dicidi riba un espacio teritorial cu pa resto di bo bida ta keda asina pa semper.



Gerick Croes (ex-MEP) a bolbe perde caso den Corte

E biaha aki contra di 24ora.com

E HOBEN politico, un prospecto grandi pa MEP, Gerick Croes a bolbe perde un caso den Corte, ora cu Huez no a duna razon den su demanda contra di 24ora.com.
El a perde un caso sumario anterior caba contra di MEP, ya cu el a bin ta desmenti cu e no tabata sa nada di malversacion di como 15 mil florin di fondonan di MEP, pero cu ta su señora a haci esaki.

Pero Gerick Croes, siendo un accountant, tabata tesorero di MEP, mester por a ripara cu tin cierto iregularidad tabata (4 biaha) cu fondonan di MEP, pero ningun dia el a bati alarma.

Huez a dicidi di duna sentencia ayera mes, maske cu el a bisa cu si e mester di mas tempo, e lo duna su veredicto te cu otro siman. Pero e Huez tambe, a haya cu no tin mucho discusion y cu sigur Gerick Croes no por haya razon, den su demanda, unda e tabata kier pago di 50 mil florin pa daño y perhuicio, pasobra su bon nomber a keda atacha.
Loke ta mas importante p'e ex-politico di partido MEP, Gerick Croes, cu e kier pa 24ora.com menciona ta kende(nan) ta nan fuente.
Algo cu ningun periodista lo haci, esta menciona su fuente(nan) y como tal Huez no por a bay di acuerdo cu su demanda.

Loke si Corte a haci ta di condena Gerick Croes pa paga gastonan di e caso, calcula na Afl. 1500,=. Abogado di 24ora.com tabata mr. Glendeline “Lalo” Croes, mientras cu Gerick Croes tabatin como su abogado mr. Richie Kock.

Con e relacion entre Gerick Croes y su señora lo keda, no ta conoci. E hecho cu el a benta tur culpa riba su pareha a ser masha cuestiona. Tur esaki pa trata di keda limpi di lo a comete e malversacion.

Cahera a keda herida den atraco arma na Parke Arikok

DIABIERNA atardi, despues cu Parke Arikok a cera, un cahera cu placa a keda sorprendi pa dos atracador arma.

Ambos ta hende homber, posiblemente di edad hoben, cu cara tapa, y arma cu cuchiu y arma di candela. Nan a dal e cahera cu e arma den su cabes y bay cu miles di dollar cu florin. Nan lo a huy den direccion nort di e parke.

Polis a presenta n'e sitio y Atraco Team a wordo notifica di e caso. Slachtofferhulp tambe tabata presente pa atende cu e cahera cu tabata hopi emocional y trauma di e experiencia. Familiarnan a wordo avisa y tambe a presenta mesora n'e sitio.

Mucho detaye no tin actualmente. Por lo tanto, mas informacion di e caso lo wordo publica dialuna.





Manchanan di sanger riba Lancer haya na Mangel Halto a bin di un discusion familiar cu a bay for di man



DIAHUEBS mainta, un cuidadano a bati alarma pa un Lancer blanco A-65776 cu tabata mancha cu sanger na Mangel Halto. Te hasta tabatin un bloki poni rib'e bahul.

E area a wordo cera pa investigacion. E cuidadano cu a bati alarma no tabata sa na ken e Lancer tabata pertenece. Despues a bay na confisca esaki pa continua cu investigacion.
Mas despues, a drenta informacion di tres hoben buscando algo den e mesun area unda e Lancer tabata para. Polis a topa cu nan y hiba nan Warda di Polis pa saca afo pakico e auto tabata tur na sanger.

Ta resulta cu un discusion familiar a bay for di man y un di esnan envolvi a corta su man den e discusion. El a bira histerico y cuminsa bati rib'e auto, manchando esaki cu sanger. Despues di e discusion, bebemento lo a continua y e auto a bay para te na Mangel Halto.

Na final, no tabatin ningun caso di un crimen. Mas bien un problema familiar cu a termina asina.

Na augustus awor, lo cuminsa cu un klas nobo pa Polis

MINISTER di Husticia, mr. drs. Arthur Dowers a afirma cu na luna di augustus awor, lo cuminsa cu un klas nobo pa haya mas Polis.
Conseho di Minister a duna su luz berde pa cuminsa cu un grupo nobo, y ta bon pa bisa cu semper e opleiding pa polis a sigui, nunca a par'e, manera si sosode den pasado.

E proceso di reclutamento di candidato ta cla caba y t'asina leu cu por admiti nan n'e Academia di Polis. Dowers tin tur confianza cu e grupo aki, y e ta spera tambe cu nan lo bira un contribucion, pero cu nan lo sa di tene cuenta cu seguridad di pueblo.
Tambe ta bon pa nan tene cuenta cu nan propio integridad, pasobra tog ultimo tempo, Cuerpo Policial a haya su mes cu funcionarionan cu a faya cu nan integridad, cu a bira un peso p'e aparato hudicial.

Pasobra esnan cu a faya mester a retira nan for di nan funcion, siendo cu a inverti hopi placa den nan. Esey ta lamentable, pesey el a haci un apelacion n'esnan cu a bay cuminsa un opleiding nobo, tene cuenta cu nan propio integridad.
Lo tin mas opleiding pa cuminsa, si mira cu hopi t'e polisnan cu ta bay cu pensioen, lagando un bashi den Cuerpo Policial pa yena.



30 JULI 2016

BAZAAR

Gobierno di Aruba conhuntamente cu OBID ta organisa un grandioso back to school shopping bazaar den caya grandi. Cual lo tuma lugar dia 30 di Juli entre 10 AM - 8 PM. Lo bay tin Dj's musica en bibo The Sting lo ta celebrado 40 aniversario. Pa pone ambiente mientras bo ta shop lo tin musica, suilerspin, popcorn y dino-jump. Bin shop y disfruta di e tremendo offertanan.

ORAN JESTAD



Glenbert Croes (MEP):

MEP ta exigi operador nobo di casino tuma tur trahador di ex Aura Casino bek na trabao

Lo bay den acción pa pone presion

E POSTURA di e operador nobo di e casino na Hotel Occidental por t'asina arogante solamente si nan tin apoyo di Gobierno di AVP. Esaki t'e conclusion cu nos ta saca tendiendo e declaracionnan di e representantenan sindical relaciona cu e posicion cu e operador nobo di e ex Aura Casino a tuma unda awor nan ta laga sa cu nan NO kier tuma casi NIUN trahador di ex Aura Casino, bisando nan cu nan como operador nobo nan no tin niun obligacion cu nan.

Di acuerdo cu Glenbert Croes di MEP, e operador di nobo di e casino ta full fout, pasobra e casino ta wordo reconoci den nos leynan como un ongoing concern pa loke ta traspaso di e operacionnan por locual tambe e obligacion pa tuma tur e trahadornan bek. Loke ta condenable t'e wega sushi cu Gobierno di AVP, en particularmente: Prome Minister Mike Eman, Minister di Husticia, Arthur Dowers y Minister di Trabao, Paul Croes a hunga cu e doñonan di e hotel p'asina perhudica tur trahador di ex Aura Casino pa nan perde nan trabao sin exigi nan wordo pagá y awor riba dje ni Mike Eman ni Arthur Dowers ni Paul Croes no tin e corahe pa exigi e operador nobo tuma tur ex trahador bek na trabao.

Den nomber di MEP, nos kier categoricamente expresa: MEP ta exigi e operador nobo tuma tur ex trahador di Aura Casino bek na trabao, MEP ta exigi Gobierno di AVP: Mike Eman, Arthur Dowers y Paul Croes exigi e operador nobo tuma tur ex trahador di Aura Casino bek na trabao, sino ta bin problema grandi. Tume como advertencia serio sino ta bin problema serio, di acuerdo cu Glenbert Croes.

Na tur ex trahador di Aura Casino, MEP ta para boso tras. Si no tuma boso destino y futuro den boso man, Gobierno y e operador nobo ta trapa riba bosonan. Mester actua awor. presion y accion t'e unico idioma cu ta produci solucion. Mester bringa pa boso derechonan na bon of na malo. Y den bon o den malo boso conta cu nos.

MEP ta cla pa bay den accion y lucha pa boso. Trahadornan di tur otro casino sea alerta pa historia no ripiti n'e otro casinonan. Mester actua nos tur hunto awor, Glenbert Croes a conclui.

Minister Paul Croes:

Citgo Desk ricibiendo atencion grandi local y internacional





NA E momentonan aki e diferente inscripcionnan ta continuando.
Citgo Desk a ricibi un apoyo enorme y un acogida hopi grandi den nos comunidad caminda ta mustra e interes tambe cu tin pa personanan cu kier traha den e refineria.

Un gran mayoria di esnan cu a inscribi nan mes na e Citgo Desk ta personanan cu ya caba den pasado a yega di traha den e refineria of a yega di traha den un refineria of tambe ta trahando den un refineria den exterior, pero banda di esaki tin un grupo grandi nobo di personanan cu ta interesa pa traha den e refineria.

Banda di un atencion local hopi grandi e interes international p'e Citgo Desk ta uno enorme unda cu e database ta ricibi peticionnan diariamente for di exterior den un cantidad remarcabel.

Sinembargo, Minister Paul Croes a duna di conoce cu aunke en berdad e atencion international ta grandi, na e momentonan aki e ministerio ta haciendo un seleccion pa asina saca esunnan local for di esunnan international. Minister Croes ta pone enfasis riba esaki como cu e meta principal di e Citgo Desk ta pa brinda oportunidad na Arubianonan pa drenta den e refineria.

P'esey Minister Croes ta clarifica un biaha mas cu a scoge pa a centralisa e proceso aki p'asina evita cu ta haya diferente instancia, compania of oficinanan cu por haci mal uzo di e oportunidad aki cu personanan cu lo kier traha den e refineria.

Na e momentonan aki por bisa cu tur persona cu manda nan curiculo ta pasa den un proceso di seleccion y ta wordo categorisa den diferente funcion cu nan tin experticio riba dj'e.

Minister Paul Croes ta remarka cu e proceso aki ta uno cu unabes cu yega na e punto di reapertura oficial di e refineria, lo manda tur e informacionnan aki p'e departamento di recurso humano di Citgo p'asina apoya personanan di Aruba pa por yega na un trabou directamente den e refineria.

Banda di e trabounan den e refineria, e Citgo Desk lo sirbi tambe como un oficina cu lo recomenda Arubianonan pa contratistanan cu lo ta trahando den e refineria. Treciendo esaki dilanti por bisa cu ta trata aki di un gran cantidad di empleo pa nos localnan por funciona den e refineria.

Tur esnan cu ta desea di manda nan curiculo pa Citgo Desk por haci esaki libremente na Cginfodesk@arubagovernment.aw.

Resultadonan turismo pa juni 2016

Turismo a aumenta cu unicamente 1.3%

RESULTADONAN pa cu turismo 'stay-over' pa Aruba te cu luna di juni 2016 ta mustra cu turismo a aumenta cu 1.3% compara cu e prome mitar di aña 2015.
For di e continente Norte Americano, pais Merca a aumenta cu 2.4%, mientras cu Canada a baha cu 6.5%.
For di e continente Latino Americano, Venezuela a baha cu 5.4%, Colombia a aumenta cu 31.7%, Brasil a baha cu 44.2% y Argentina a aumenta cu 48.3%. E continente Europeo en general a aumenta cu 6.2%.

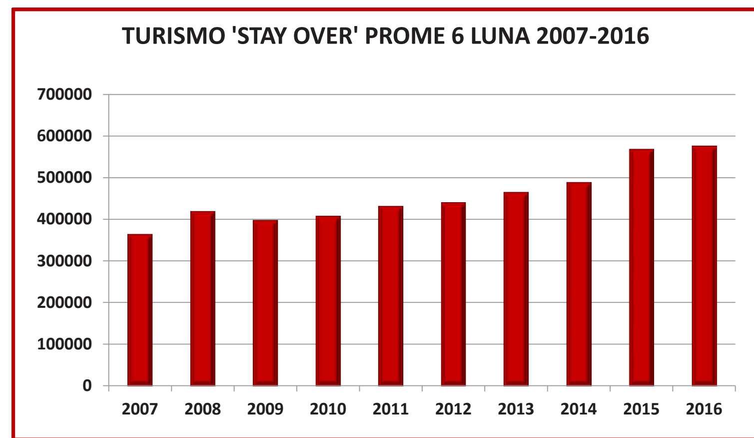
Bishitantenan 'stay-over' pa juni 2016

P'e luna di juni 2016, Aruba a yama bon-bini na un total di 86.697 bishitante 'stay-over', cual ta 0.9% menos compara cu e mesun luna na 2015.
E mercado mas importante pa Aruba, esta Merca, a aumenta cu 6.4%, cu ta ekivalente na 3.264 turista mas pa nos isla.
Bishitantenan for di Venezuela a baha cu 36.7% cu ta 6.980 Venezolanonan menos pa Aruba. Colombia a aumenta cu 50.7% (e visa di Colombia a wordo elimina durante prome siman di december 2015).
Argentina a aumenta cu 72.4% mientras cu Brasil a baha cu 18.9%.
Yegada di turismo for di Hulanda a mira un aumento di 4.1% y Reinonan Uni (cu ta nos di dos mercado mas grandi for di Europa) a aumenta cu 41.4%.

Factornan cu a impacta e estadisticanan pa juni 2016

E impacto mas grandi cu a afecta e cifranan di juni ta for di Venezuela, esaki debi n'e hecho cu un segmento di Venezolanonan cu a bishita durante 2015 ya no ta forma parti mas di e Venezolanonan cu ta yega Aruba. Esaki ta resultado primariamente di desaparicion di esnan cu tabata biaha y combina nan bishita cu e meta di haña aceso na dolar Mericano.
Esey ta simplemente resultado di medidanan tuma na nivel di Gobierno di Venezuela pa reduci (casi elimina) e oportunidadnan aki y asina sigura cu e dolar Mericano scars ta ser uza pa otro componentenan importante manera cuminda y medicina y no pa biahe.

Otro factornan externo cu ta afecta e turismo 'stay-over' pa Aruba como tambe p'e region di Caribe ta p.e. e virus ZIKA. Esaki tin su impacto minimo, pero mester



bisa cu no por midi claramente potencial demanda cu Aruba y e region no ta ricibi, si no tabatin e fenomeno di ZIKA.
Tambe mester tene cuenta cu e aña aki ta uno di eleccion na Merca y normalmente esaki por afecta turismo pa nos region, destino.
Por ultimo mester remarca cu diferente pais ta wordo asota pa problemanan economico cu ta impacta biahe, manera t'e caso pa Canada y Brasil.

E fenomeno mundial di estadia na acomodacionnan alternativo tambe ta afecta estadia na hotelnan, cu t'e caso na Aruba tambe.
Di otro banda logrando un resultado por lo general 'stabil' den luna di juni considerando cambionan for di principalmente e mercado di Venezuela, a bay man den man cu esfuersonan adicional.
Aki ta resalta e impacto di e recien edicion di 'Aruba Summer Music Festival' cu definitivamente a contribui na atrae primeramente e mercado di esnan economicamente mihor di Venezuela.
El a suavisa e bahada di e mercado aki cu bishitantenan di e mercado cu tin e modo financiero pa haci un biahe pa Aruba.

AHATA

Pa loke ta estadisticanan di AHATA por nota cu e acomodacion/hotelnan a ahusta nan tarifa den loke nan ta ofrece, p'asina atrae/ sigura turismo y aumenta ocupacion, cual consecuentemente a contribui na un aumento di RevPAR durante luna di juni.
Segun AHATA, basa riba data di 15 propiedadnan, e ocupacion pa juni 2016 tabata na 77.9%, mientras cu na juni 2015 esaki tabata na 70.5%.
Esaki ta un aumento di 7.4%. E RevPAR tabata US$ 140.56 na juni 2015, compara cu US$ 144.51 na juni 2016, un aumento di 2.8%.

Turismo Crucero

Juni a mira un aumento du 14.4% den e cantidad di pasaheronan crucero compara cu 2015, di 22.243 bishitantenan na juni 2015 pa 25.452 bishitante durante juni 2016.
E total di 'calls' di e barconan crucero a baha cu dos; 9 calls durante juni 2015 compara cu 7 calls pa juni 2016.

Partido MEP:

Te ainda Mike Eman no ta splica pueblo con su Gobierno lo bay paga pa Green Corridor!

No por tapa solo cu un dede!

INCREIBEL, pero den e ultimo simannan pueblo Arubano ta wordo bombardia tur dia cu por lo menos 3 comunicado di Prome Minister Mike Eman caminda den su furia di campaña electoral e ta sinta elogia su mes pa loke ta e proyecto scur di PPP, esta di Green Corridor.

Tur dia Mike Eman tin un of otro storia pa conta di e proyecto aki y tur biaha e ta trece padilanti cu e Green Corridor lo hisa e calidad di bida di e habitantenen den e barionan parti pariba di nos isla.

Sinembargo, den tur su palabranan di elogio te ainda Mike Eman no kier splica pueblo con su Gobierno lo bay paga pa e proyecto aki y e otro proyectonan PPP, ya cu e financiamento di e construccion ta tumando lugar awor dor di inversionistanan priva, pero finalmente ora cu e construccion termina e cuenta lo wordo presenta na Gobierno y consecuentemente na pueblo, "Pa Pueblo Paga".

Tabel 10: Kosten PPP-constructies

Project	Paymentperiods	Investment amount (Afl, million)	Estimated annual payment (Afl, million)
Hospital	29	253,2	24,0
Green Corridor	25	297,0	29,3
Ringroad 3	25	330,0	32,6
MFA	25	18,0	1,8
JFK education dept.	NO TA SIGUI MAS! 25	25,0	2,5
JFK community auditorium	NO TA SIGUI MAS! 25	13,0	1,3
New MAVO/HAVO/VWO	NO TA SIGUI MAS! 25	18,0	1,8
Total		954,2	93,2

Bron: CBA

Raspa den cartera

Loke Mike Eman ta lubida di trece padilanti den tur su comunicadonan ta cu su Gobierno di AVP a acorda cu Hulanda y CAFT cu nan lo introduci un Financial Transfer Tax pa financia tur e proyectonan PPP (Hospital, Green Corridor, Ringweg y e MFAnan).

E proyectonan aki lo costa total por lo menos 2.3 biyon florin. Sin duda cu e Financial Transfer Tax ta un medida cruel, caminda cualkier transferencia cu un ciudadano haci mediante di su transaccionnan bancario, standing orders, deposita y lanta placa y paga cu su carchi di bancomatico, Gobierno cu su dedenan largo ta cla pa bay raspa den su cartera.

E medida aki te ainda ta riba mesa di Gabinete Mike Eman y un momento pa otro nan lo bay ehecuta e medida cruel aki riba lomba di pueblo.

Un pais den ruina

Alabes mester remarca cu pa e proximo 25 pa 29 añanan pueblo lo mester bay paga pa tur e proyectonan PPP di Gabinete Mike Eman y esaki na un suma contante y sonante di casi 100 miyon florin pa aña!

Mester resalta e hecho si cu e medida aki lo bay compromete e proximo 7 Gobiernonan di pais Aruba cu no tin arte ni parti den e decisionnan descabeya aki di Mike Eman. Hecho ta cu tur instancia local y internacional, manera Banco Central, Asosacion di Banconan, Camara di Comercio, ATIA y tambe IMF y CAFT a conseha Gobierno pa no introduci e medida cruel aki, ya cu esaki lo tin un impacto sumamente negativo riba nos economia cu ya ta den deterioro caba. No mester lubida cu na aña 2015 – segun cifranan oficial di Banco Central – nos pais a conoce un crecemento economico di un miserabel 0.1%, pues practicamente NIHIL!

Pregunta final na Mike Eman: Ta con bo kier papia tur dia di hisamento di calidad di bida di nos ciudadanonan, si 120 mil hende den e pais aki y e futuro generacionnan lo tin cu bay sufri y sangra durante e proximo 25 pa 29 añanan pa paga tur aña un suma di casi 100 miyon florin y esaki fuera di e pago di interes riba debe nacional di 210 miyon florin tur aña y tambe di e Megadebe mes di cual for di cada florin 82 cent pueblo tin cu bay pa paga p'e debe astronomico aki? No tin ningun duda cu Mike Eman y un pais den ruina ta sinonimo na otro!

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes:

Deseando tur studiante hopi exito cu nan estudio den exterior

“E DIANAN aki ta marca dianan hopi importante y cu yen di emocion den cada cas di famia cu tin un yiu of ruman cu a dicidi di sigui nan estudio den exterior. Hopi di nos studiantenan ta bay laga nan famia atras y bay busca un miho futuro dor di sigui un estudio. Esaki sigur ta un mentalidad sumamente corecto y cu mester sigui stimula”, segun Parlamentario Jennifer Arends-Reyes.

“Na momento cu bo yega un pais cu ta un pais grandi y desconoci e por ta algo impresionante.
P’esey ta bon semper pa nos studiantenan ta bon prepara mentalmente p’e cambio drastico aki, caminda cu tur e balornan cu bo mayornan y grandinan a enculca den bo tin cu bin bek dilanti.
Momentonan lo presenta unda cu bo por scoge entre e caminda corecto of esun cu por desviabo na yega bo metanan.
Awoki e etapa crucial den bida di cada studiante ta cuminsa unda cu mester tin un comunicacion abierto cu mayornan p’asina informa nan di tur locual ta experienciando sea bon of menos bon”, e Parlamentario di AVP ta continua bisando.

“Studiantenan, mi mensahe na boso ta pa bay cu mente habri caminda cu bo lo kier siña di e cultura nobo y tambe principalmente practica papia e idioma.
Semper rondona bo mes di personanan cu ta positivo y cu tin mesun meta cu bo.
Semper keda cu e sentimento di hermandad pa otro, ora cu bo ta wak un amigo dibo ta bay den un caminda cu no ta corecto, como un bon amigo of conoci papia cu ne y sigui motiv’e y yuda otro pa yega na boso metanan.
Cuida bo salud y hiba un bida saludabel y responsabel.
E temporada di studiante mester ta uno bunita y memorabel den bo bida, naturalmente cu escogencianan huicioso y nada di mas.
Hasi uzo di e recursonan y informacionnan cu bo ta haya di parti di Cas di Aruba y e mentornan. No keda cu pregunta, puntra bo derechonan y obligacionan.
Nunca tuma decisionnan grandi sin consulta cu bo mayornan of mentornan.
Tur t’ey pa yudabo den bo formacion como un adulto

profesional", Parlamentario Arends-Reyes a duna di conoce."E escogencia di un estudio mester ta algo cu e studiante mester tin afinidad p'e. Percura pa a ricibi bon y suficiente informacion di e cuponan di trabou den e ramo aki prome cu inverti den un estudio den exterior. Na final di dia tur studiante cu ta escohe pa sigui studia sea ta na Aruba of den exterior e ta un inversion costoso y e deseo ta pa logra haya un trabou na momento cu termina e estudio cu exito.

Un otro punto cu mi persona ta haya valido ta cu hopi departamentonan, organisacionnan y companianan di sector priva lo mester por habri porta pa mas "stagiaires" p'asina nos studiantenan por haya experiencia den nan futuro trabou den nos sector laboral".

Sra. Arends-Reyes ta di opinion cu na momento cu nos yiunan di tera termina nan estudio exitosamente lo ta bon pa crea incentivanan pa trece nan cas bek y p'asina nan contribui cu nan conocemento nobo p'e desaroyo di nos pais.
Aruba lo mester tuma nan man habri bek, e costo di bida den exterior ta hopi mas halto cu Aruba y nan lo ta desea di bin bek pa yuda e. o. cu e economia di conocemento di nos pais y pa bin bek cerca nan famia na nan pais natal.

"Cu determinacion, fe y perseverancia tur nos studiantenan lo logra nan meta cu exito! Cu nos Creador drama su bendicion ricamente riba cada un di nan y guia nan den e reto nobo aki!", Parlamentario Jennifer Arends-Reyes a termina bisando.

Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

Tira cu lodo ta bisa mucho mas di bo persona cu dimi!

DEN UN entrevista, Parlamentario di Movimiento Electoral di Pueblo (MEP), sr. Guillfred Besaril a duna e siguiente reaccion.

"Diahuebs ultimo, m'a tuma nota di un reaccion di sr. Dowers den medianan di prensa y su reaccion di berdad ta sorprendemi!
Y no p'e contenido, sino mas bien p'e nivel di e reaccion.
En bes di tuma su tempo na refuta e criticanan cu mi a bin ta expresa na nomber di nos fraccion y pueblo riba su maneho, e Minister a opta pa bin tira cu lodo", Parlamentario Besaril a bisa.

"Si Minister Dowers su expectativa ta cu lo mi bay den defensa, e miho pasa man cu un stoel y sinta duro riba dj'e!
Tempo cu m'a huramenta como Polis m'a siña respeta cu tur loke pasa na pia di trabao, ta keda na trabao.
M'a huramenta p'esey y por lo tanto no ta ni hinca den mi cabes na bay hunga politica cu tur informacion cu mi tin, manera kende a wordo deteni pa Polis y pakico esaki a sucede!
Ami si ta duna balor n'e yamada special cu ta compaña profesionnan manera di ta un Polis, enfermera(o) of docente.
Ademas di e balor aki, e ta un lastima pa tuma nota di atakenan di parti di un hurista cu ta bay en pugna di articulo 8 di e Convenio Europeo di Derechonan Humano", e Parlamentario di MEP a continua bisando.

"Mi ta bolbe ripiti, cu na dos ocasion fraccion di partido MEP den Parlamento a entrega un mocion di desconfiansa contra sr. Dowers.
E no tin nada di haber cu e persona, ni e ideologia politico cu e ta representa.
E mocionnan ta basa puro riba resultado!
Pueblo di Aruba ta preocupa pa nan siguridad.
Comercio local ta preocupa cu e tema di criminalidad.
Sector Turistico ta preocupa cu e falta di prevencion den e area di mas importante den dicho sector. Esaki



ta e realidad den pleno 2016.
Un realidad cu pueblo ta nenga na sigui accepta y ta e motibo principal di nos mocionnan den Staten", segun e Parlamentario.

"Sr. Dowers den su reaccion tabatin hasta e curashi na duna un opinion riba un comentario di un colega (pensionado) riba mi Facebook personal.
Te con leu mi sa, tur hende mag na expresa nan mes, den mi caso tanten cu e sosode cu respet. Mi ta consciente cu nunca lo bo por complace cu tur hende y den caso di hendenan fanatico, hasta bo ta termina na trapa nan tenchi. Pero den e caso aki, net sr. Dowers? Net su persona kier uza un ehempel asina? Por fabor!", el a comenta.

"Personalmente mi ta kere cu ta mas cu na su luga pa sr. Dowers bin padilanti y splica pueblo, ta con bin e tin un colega Minister cu por poco a entrega su retiro y na momento di a haci esaki – saliendo di oficina di Gobernador – abiertamente a expresa cu ta Husticia y sr. Dowers su maneho ta un di su motibonan di mas grandi p'e decision cu e kier tuma! Mester bin padilanti y saca pueblo di Aruba di e duda (no solamente oposicion) con a para cu e diferencia aki? Con bin ta e mesun colega Minister cu a critica sr. Dowers publicamente a tuma e iniciativa recientemente na sinta cu Sindicato di Polis y a reuni cu Alto Mando di Cuerpo Policial? Con pueblo di Aruba mester interpreta esaki?

No ta pasa un dia sin cu tin e rumor den nos comunidad, cu sea su colega Minister lo saca su conclusion y bandona e partido of cu e Prome Minister por fin lo realisa cu e tin un problema grandi den su Gabinete!
Husticia, e lucha contra criminalidad y prevencion contra di esaki no por sigui den e rumbo actual y pueblo a realisa esey masha dia caba. Pues si ta cu lodo sr. Dowers kier bin tira, na final e hecho aki ta bisa mucho mas di su persona cu esun dimi!", Parlamentario Besaril a termina.

Misterio di e 2.7 biyon florin extra na entrada!

Den un salto mortal Marlon Sneek a core produci un lista hopi pober di proyectonan ehecuta pa Gabinete Eman

DESPUES cu partido MEP ultimamente a cuestiona severamente e 2.7 biyon florin EXTRA di placa di pueblo cu a ser malgasta durante e ultimo 7 aña dor di Gabinete Mike Eman, awor diripiente un di e politiconan manda di e partido aki, esta Marlon Sneek a lanta for di soño y den un salto mortal a core bin padilanti y produci un lista di supuesto proyectonan ehecuta pa su Gobierno di AVP.

Sinembargo, ta tristo pa constata cu e suma di gastonan na e proyectonan aki a yega na apenas 76.8 miyon florin, cu ta inclui e ponemento di klinkers den algun bario, algun renobacion di scolnan, renobacion di edificio di DIMAS y algun proyecto di embeyecimento di casnan social cu Gobierno di MEP a construi den pasado. Mester remarca cu sr. Sneek tambe a trece padilanti cu su Gobierno durante e 7 aña aki a duna reparatietoeslag y schoolkinderentoeslag na esunnan cu ta cobra onderstand y a percura pa algun promocion na empleadonan publico. Y ta te ey el a yega tambe!

Ningun construccion nobo

Hecho ta cu un biaha mas sr. Sneek mes por a comproba cu su Gobierno – ricibiendo 2.7 biyon florin extra na entrada – practicamente no a construi ningun edificio nobo durante e ultimo 7 aña: Ningun cas social, ningun scol nobo, ningun edificio di Gobierno, ningun facilidad deportivo, ningun Warda di Polis, ningun cas pa anciano.

Siguramente e proyectonan grandi cu actualmente ta den ehecucion, esta e expansion di Hospital, e Green Corridor y e 2 MFAnan na Noord y Paradera no a ser menciona den e lista dor di sr. Sneek, ya cu e mes a bira consciente cu e inversionnan den e proyectonan PPP aki absolutamente NO ta core riba presupuesto di Gobierno ya cu nan lo bay cuminsa wordo paga aki algun aña mediante e medida di Financial Transfer Tax cu Gobierno kier bin cu ne riba lomba di pueblo.

No tin hustificacion

Sinembargo den su ignorancia sr. Sneek y hunto cun'e varios otro politico di AVP te ainda no kier comprende e significacion di malgastamento di 2.7 biyon florin extra di placa di pueblo dor di Gabinete Mike Eman, sin cu nan por hustifica esaki den un forma transparente. Awor si duna sr. Sneek e beneficio di duda y agrega un 200 miyon florin (reparatietoeslag, schoolkinderentoeslag, promocion) na e suma di 76.8 miyon florin, esta e gastonan di "proyectonan" cu e mes a menciona riba su lista y cual ta suma den total na 276.8 miyon florin, anto ainda ta keda un suma di 2.4 biyon florin cu sr. Sneek no por hustifica na kico esaki a bay.

Menos cu 1% na inversion

Echo ta cu e inversionnan di Gabinete Mike Eman a resulta pober, pero hopi pober mes cu te hasta CAFT den su rapport di 29 di december 2014 a declara cu menos cu 1% di e gastonan total di Gobierno a ser usa pa inverti den e pais aki na 2014 y tambe despues den e rapport di IMF di dia 13 di februari 2015 a enfatisa cu tin un tardansa enorme den ehecucion di proyectonan di Gobierno ("investment delays").

Pues e lista di "proyectonan" ehecuta dor di Gabinete Mike Eman y vocifera pa sr. Sneek a resulta den un cos di hari y caminda ta bisto cu su persona kier manipula y tuma pueblo haci un biaha mas.Hecho ta cu lo ta bon pa sr. Sneek biba cu e realidad cu un gran parti di e suma di 2.7 biyon florin extra cu su Gobierno di AVP a ricibi no por wordo hustifica cu e inversionnan den klinkers, algun renobacion di scol y embeyecimento di algun bario na Aruba. Pues te ainda pueblo no por wak y fula unda su placa a bay y cual misterio lo keda esun di mas grandi di e ultimo 7 aña.



The Ritz-Carlton su casino a lanza su promocion "Hot Summer"



RECIENTEMENTE The Casino na The Ritz-Carlton a lansa un promocion nobo "Hot Summer Giveaways" na unda cu durante 2 luna largo clientenan tin e oportunidad pa crea punto sea na mashin of na mesa pa asina por participa pa gana diferente premionan masha atractivo.

"Hot Summer Giveaways" a cuminsa dia 15 di Juli y clientenan ta haya un ticket pa cada 50 punto cu nan acumula na mashin y tambe cu un cierto cantidad acumula na mesa.

Tur siman riba Diamars entre 9or di anochi pa 12or di marduga e hungadornan tin chance pa participa den e "Balloon Pop" cu ta premia un total di $1000 na mashin durante di un random pick. E anochi final cu lo bai ta dia 16 di September ta bai tin mas cu $5000 na premio incluiendo Weekend Stay na The Ritz-Carlton, Aruba, diferente cena pa 2 persona y hopi mas.

Un promocion cu sigur lo cai na agrado di hopi di e fiel clientenan y tambe cliente nobo, mirando cu e premionan ta masha atractivo y mester remarca cu actualmente tin mashinnan di 1 cen y multi-denomination nobo nobo den casino, manera e Sphynx 3D cu ta hopi interesante pa hunga.

Keda pendiente pa e próximo simannan na unda mas mashin nobo lo wordo introduci y sin lubida e jackpot nan mega halto di mas cu $100.000 cu sigur ta un motibo mas pa bishita The Casino na The Ritz-Carlton. Yama 527-2277 pa haya sa mas di e promocion atractivo aki.

Charla tocante "Food for body and soul"

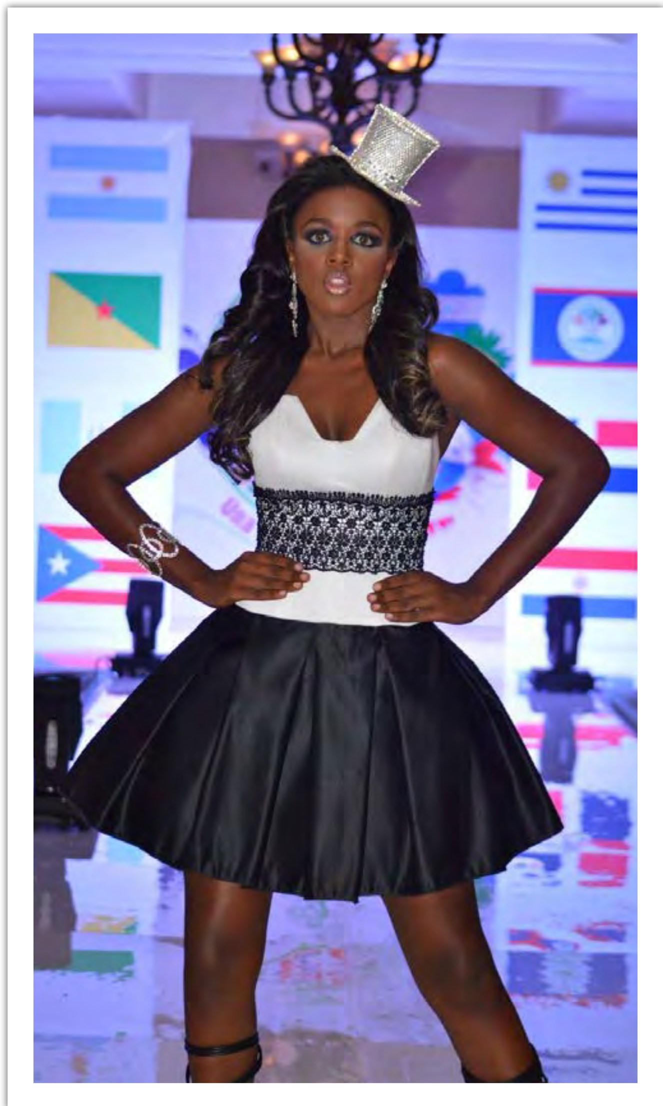
BRAHMA Kumaris Aruba ta organisa un charla titula "Food for body and soul". E charla aki ta tuma luga diamars awo, 2 august den Centro di Brahma Kumaris cu ta keda na Sta. Cruz 113, banda di Kenro Jewelers.

Esaki lo ta di 7:00 pa 8:30 na Ingles.
Ademas di e charla aki, Brahma Kumaris tin regularmente otro actividadnan.
Tur diahuebs anochi tin meditacion cuminsando di 7'or. Y cada tercer diadomingo di luna tin meditacion pa paz mundial.

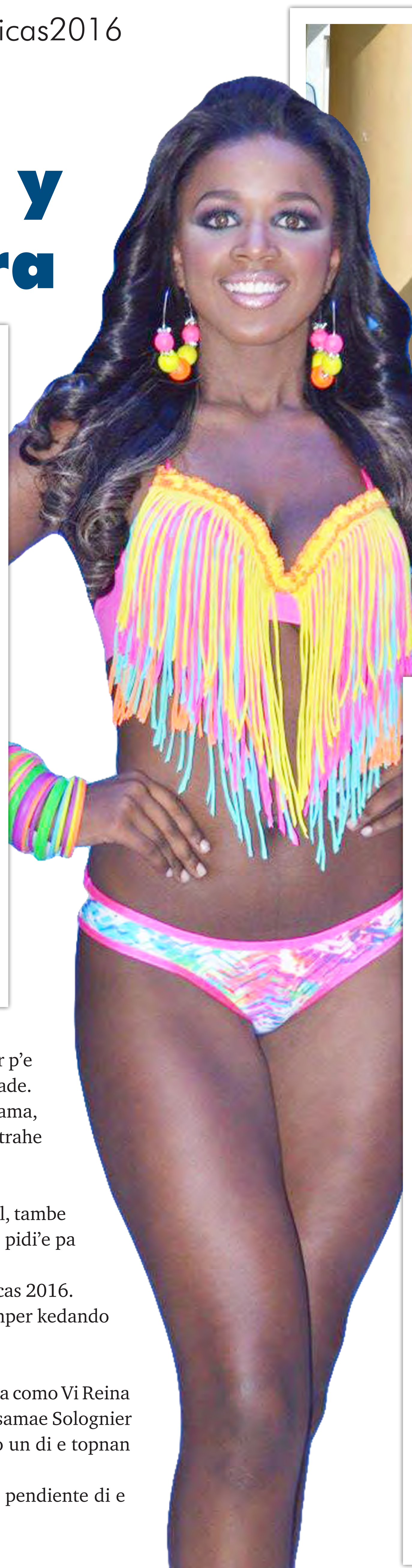
Tur charla, curso y tayer nan organisa pa Brahma Kumaris ta liber di costo como servicio pa comunidad.
Pa mas informacion tocante e actividadnan por yama cel. 5643106. Tambe por bishita e website internacional www.brahmakumaris.org.

Aruba den gran forma durante e certamen Miss Teen Americas2016

Hilary Gibbs ta representando Aruba y ta fuerte awe diasabra







NOS Miss Teen Aruba International 2015, Hilary Gibbs ta representando nos isla na El Salvador p'e certamen Miss Teen Americas cu ta tuma lugar awe diasabra n'e capital San Salvador n'e teatro Fepade. Hilary Gibbs a sali cu hopi positivismo y entusiasmo pa representa nos isla y a biaha hunto cu su mama, tanta y tambe su preparador Edgar Kock, kende ta encarga pa su peinado y makiyahe y tambe su trahe pa anochi final.

Durante siman e candidatanan a pasa den un sin fin di actividad, manera un desfile na San Miguel, tambe un Fashion Show y mester menciona cu Hilary Gibbs a acapara e atencion di e pueblo cu tabata pidi'e pa saca potret cune tur caminda.
Durante e Fashion Show tambe Hilary Gibbs a logra e premio di Mejor Sonrisa Miss Teen Americas 2016. Mester menciona cu esaki ta di 5 biaha cu Aruba ta manda representante p'e certamen aki y semper kedando den e topnan,

Na 2011 Noelia Khalil ta gana e corona Miss Teen Americas, na 2013 Thessaly Zimmerman ta keda como Vi Reina de las Americas, na 2014 Chysah Verstappen ta gana e corona di Miss Teen Americas y na 2015 Isamae Solognier ta keda como Princesa de las Americas y e focus ta fuerte riba nos candidata Hilary Gibbs como un di e topnan p'awe diasabra.
Di awor caba nos ta manda palabra di exito pa nos representante na El Salvador y nos ta keda pendiente di e resultado di Miss Teen Americas 2016.
Aki nos ta publica algun potret di e siman di actividad.


GUATEMALA
ARUBA


MEXICO
PARAGUAY
ECUADOR


PANAMA

Ateliers '89 ta presenta diamars awor

Proyecto di Arte Caribense unico den su genero



DIAMARS awor 2 di augustus Ateliers '89 ta presenta e proyecto di Arte Caribense unico den su genero y mas aprecia actualmente yama "Caribbean Linked IV". Cu un presentacion den su black box di e curador di momento Pablo Leon de La Barra procedente di Mexico!
Durante tres siman e artistanan invita den residencia na Ateliers '89, lo presenta, discuti y traha nan obranan cu lo wordo presenta na final.
Diadomingo 22 di augustus den e salanan magno di exposicion na Ateliers '89. Unda publico en general ta wordo cordialmente invita pa ta participe di e interesante evento aki y su anochinan di presentacion, charla y exposicion.

Asina, Ateliers '89 Academia di Bellas Artes Aruba ta invita un y tur pa e anochi di incio di un serie di charla internacional. E charlanan aki lo sigui tur anochi di siman pa dos siman y mei cu ta bin.
13 Artista y 3 curador lo ta participe di e Magno evento di Ateliers '89 titula Caribbean Linked.
Lo ta un ocasion pa no perde di bin siña conoce e artistanan, nan obra y persona durante e charlanan aki.
E curadornan lo trece e tension necesario padilanti discutiendo e obranan di cada artista y nan mesun pensamento di kico t'e arte contemporaneo actual.

Pablo León de La Barra ta wordo sigui pa Maria Elena Ortiz di Museo PAMM di Miami, Estados Unidos di America y Holly Bynoe di Sint Lucia y curadora actualmente n'e National Gallery of Bahamas y Directora di ARC Magazine.
Tur ta curadornan hopi interesante mirando e posicionnan clave cu nan ta ocupa den Caribe.
Tambe lo ta presente pa publica live riba internet for di e Black Box y riba Facebook, e escritor David Knight for di Islas Virgenes.
Livestream y filmacion lo ta bou di coordinacion di Ryan Oduber y Alexis Tromp. Y trabounan di publicidad y guia di e artsistanan durante na estadia na Ateliers '89 ta den encargo di Katherine Kennedy, Bahamas cu a traha un pagina web hopi bunita mes pa CLIV.

Djis check e link aki: http://caribbeanlinked.com/editions/caribbean-linked-IV/. Hunto cu e artista Arubiano Robin de Vogel, kende a bin ta preparando tur e artistanan pa nan estadia ta uno agradabel na Aruba y nan presentacion riba e pagina di Facebook di CLIV.
E 11 artistanan invita ta: Frances Gallardo Puerto Rico, Travis Geertruida Curacao, Charlie Thomas Bermuda, Nowé Harris Bahamas, Tessa Mars Haiti, Oneika Russel Jamaica, Snanice Smith Trinidad, Simon Tatum Cayman Islands, Huberto Diaz Cuba y Laura de Vogel Aruba.
Bo no por perde e oportunidad unico aki y bin e anochinan aki na Ateliers '89 y ta participe di e charla y discusion di e curador di momento Pablo León de La Barra.
Bin como artista y bin mustra e curador bo mes un obra, bin como amante di arte y sea participe e presentacion y discusionnan, bin como bo mes y disfruta di e gran momento aki den nos historia di arte contemporaneo internacional y Caribense y e evento grandi aki Caribbean Linked IV.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 29 Jul, 2016 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan publiek
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.33	1.35		1.37
Zwitserse frank (per 100)	CHF	182.68	183.40		184.20
Pond sterling	GBP	2.28	2.33		2.39
Japanse yen (per 10.000)	JPY	170.81	172.37		174.10
EURO (per 100)	EUR	196.14	197.93		199.92
Deense kroon (per 100)	DKK	25.63	26.35		27.15
Noorse kroon (per 100)	NOK	19.80	20.52		21.32
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.67	20.39		21.19

Xpresa bo mes

Un evaluacion di nos turismo (parti 2):

E crisis grandi den nos turismo

Skirbi pa: Remigio A. R. Wever

E bienestar di e comunidad y habitantenan di Aruba ta depende pa 90 porciento di e industria turistico. Pasobra esaki ta e unico fuente grandi di entrada p'e comunidad y pa Gobierno; e industria petrolero no t'ey, y e funcion di Aruba como "hub" p'e comercio entre Europa y Sur America di cua Gobierno a pretende cu e lo a trece ganashi pa Aruba, casi no ta produciendo nada na entrada.

E funcion di "hub" aki tabata, y ainda ta un mundo di fantasia cu cua Gobierno por sigui soña; realidad ta cu e politiconan na Den Haag, Hulanda, ta "bezig" caba ta haci Bonaire un "hub"; realidad tambe ta cu e biahe di Minister di Turismo pa Panama NO ta bay haci cu Aruba ta bay probecha ni lo mas minimo for di e funcion di hub di Panama!
Nos ta, y nos ta keda totalmente dependiente di turismo; y ta bon conoci cu cosnan ta bay espantosamente malo cu nos turismo!

Solo, lama y playa

Aruba Tourism Authority (ATA) recientemente a publica un estadistica cu ta mustra cla cu turistanan ta scoge Aruba pa pasa nan vacacion a base di: 1. E bon tempo, pues e solo; 2. Nos playanan y nos lama; y 3. E seguridad. Pero!

Den mi articulo di siman pasa ya m'a describi con tristo cosnan ta para cu nos beach na Palm Beach. E playa aki a disminui te cu el a keda na mitad di locual e tabata, y esaki probablemente a consecuencia di e construccion di e piernan; e lama dilanti di e playa aki ta gris, scur, vies, y ya caba e no ta e lama Caribense blauw-berde, bunita, limpi y cla, cu e turista, yen di expectativa, ta spera di encontra, manera esaki ta wordo presenta na dj'e den propagandanan bunita.

Pero, cosnan ta mas pio ainda! E fondo di e lama dilanti di Ritz-Carlton, Marriott, Holiday Inn, Playa Linda, y siguiendo te dilanti di e hotelnan RIU, tur caminda ta tapa cu un subtancia vies y askeroso (mierda!), di cua aparentemente ningun hende sa ta kico e ta, pero di cua bo ta haya e impresion horibel cu ta riba descarga y desperdicio di riool bo ta cana. No ta nada straño anto cu ta masha poco turista ta landa den lama; aparentemente nan ta prefera landa den e piscina di nan hotel. Y esey ta un berguensa masha grandi mes!

Nos no ta tende absolutamente nada ni di e Minister, ni di Gobierno, encuanto un investigacion rib'e desaparicion di nos playanan, e scuridad y e gris sushi di e awa di lama, ni di e desperdicio (mierda!) vies rib'e fondo di laman.
Ki un berguensa! Futuro di Aruba y di nos tur ta den wega!

Bo no ta tende nada di esey di Gobierno, pero tampoco nada di AHATA, ni di e gremionan, of di sindicatonan manera FTA.
Ningun hende ta papia ni scirbi rib'e asunto aki, pero tur hende ta actua manera e avestruz cu ta sconde su cabes den tera. Nos ta prefera di haci manera cu no tin ningun problema, djis pa nos keda den paz cu nos mes y pa nos no daña e lazonan politico, dios libra!!
Sigui asina, pero no keda straño ora e cantidad di turista pa Aruba baha, ora turismo di Aruba ta cabando, y nos industria turistico ta keda na werki y na filigrana.
Esey lo no strañami nada, pasobra den Caribe tin un cantidad di isla cu tambe ta bendiciona cu playanan briyante, y un oceano blauw-berde, limpi y cla; un cantidad for di cua e turista por haci su escogencia; lo ta un lastima ora Aruba NO ta forma parti mas di e lista di e destinonan turistico aki!

E seguridad riba Aruba

Despues di solo y playa, seguridad ta bini na di tercer lugar rib'e lista di factornan cu ta haci cu turistanan ta dicidi pa scoge Aruba pa nan bin pasa nan vacacionnan; lamentablemente rib'e tereno aki tambe cosnan ta hopi tristo.
Mi no ta weita ningun necesidad pa ripiti y describi con insigur Aruba a para bira!
Diariamente bo mes por lesa esaki den articulonan den prensa: asalto- y atraconan, ladronicia den casnan particular y den negoshinan, hortamento, atakenan, crimen y delitonan; y awor, djis algun dia pasa, algun turista a wordo asalta rib'e beach di – imaginabo! – Hotel Ritz-Carlton.
Aki e atracadornan tabata arma cu revolver, y a bay cu telefon y placa di e turistanan.

Esaki ta nos Aruba di aña 2016!

Y Gobierno no ta haci net nada na proteccion di nos fronteranan y combatimento di inmigrantenan ilegal.

Remarcabel ta cu e incidente escandaloso aki di e atraco rib'e turistanan no tabatin ningun reaccion nacional di indignacion!
Tur hende por a les'e, pero bida ta sigui normal, comosifuera nada no a pasa!
Unda e reaccionnan a keda di Gobierno, di Minister di Turismo, di AHATA, di gremionan, di sindicatonan!
Nos no ta weita ni ripara nada di ningun preocupacion nacional, ni di ningun indignacion nacional; nada di ningun yamada pa un accion of un "approach" nacional.
E articulo den corant ta wordo lesa, ta bira e blachi, y nada ta wordo haci, absolutamente nada!

Realidad ta cu e asunto aki nunca lo por yega na un final feliz, y p'esey e grito di alarma aki! Cada ken cu un poco sentido comun mester por realisa cu cosnan ta bayendo ALARMANTEMENTE MALO cu nos turismo.
Oposicion den Parlamento, AHATA, gremionan y sindicatonan awor ta esunnan yama pa haci algo na esaki; sinta keto ya NO ta un opcion mas!

Pero, ken ta cuminsa cu esaki? Ken tin e curashi pa coy e toro na su cacho y cuminsa ataca e situacion aki seriamente, pa di e manera ey ainda trata na scapa nos turismo di un fracaso!

Ceremonia di Despedida

Di delegacion Arubano cu dialuna lo sali p'e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro, Brazil















DIAHUEBS anochi den e mahestuoso ballroom di Holliday Inn Hotel, Comite Olimpico Arubano (COA) a tene un anochi ameno y masha special, unda a celebra e ceremonia di despedida di e delegacion Arubano, cu dialuna awor lo sali p'e Weganan Olimpico di Rio de Janeiro 2016. Presente n'e ocasion special aki, nos por a mira 4 di e 7 atletanan y e coachnan, miembronan di directiva di COA, mayornan, federacionnan, invitadonan special, patrocinadornan y miembronan di Prensa.

E anochi a inicia unda a toca e tono glorioso "Aruba Dushi Tera", sigui p'e Himno Olimpico. Den su calidad como Secretaria General di COA, sra. Nicole Hoevertsz, a splica n'esnan presente e historia di Weganan Olimpico, e eleccion di Rio como e prome ciudad Sur Americano cu lo ta sede di e Weganan Olimpico y te na unda cu e ta awor.

Minister di Salubridad, Deportey Cuido di nos Grandinan, dr. Alex Schwengle y Presidente di COA sr. Edwin Roos tambe a dirigi nan mes n'esnan presente, elogiando e trabou magnifico cu nos atletanan ta bin ta haci durante di e ultimo añanan.

E anochi a sigui cu diferente presentacion unda a pasa imagennan di nos atletanan den accion, y un video di e ciudad cu lo host e Weganan Olimpico 2016, esta Rio de Janeiro, conoci pa su samba y Carnaval sin lubida e estatua di Cristo Redentor, e playa di Copacabana, e *Pão de Açucar y e mahestuoso stadion di Maracanã. Tambe a mustra tur nos 21 atletanan elite cu desde dos aña pasa a inicia cu e proceso di clasificacion p'e Weganan Olimpico di Rio, di cua finalmente un cantidad historico di 7 atleta finalmente a logra yega n'e meta final, esta e clasificacion p'e Weganan di Rio.*

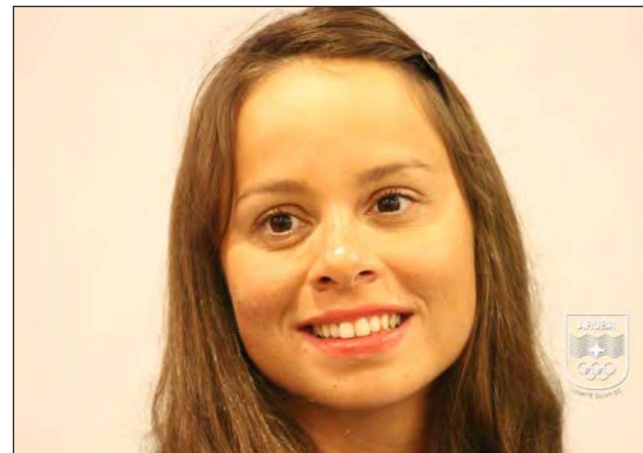
E compañía Totto cu a confecciona e uniform deportivo di e delegación p'e Weganan Olimpico di Rio 2016 tabata bon representa durante e anochi.

Mester bisa cu Totto a bisti e delegacion p'e Weganan Olimpico di 2016 un biaha mas. Tur presente a keda sumamente impresiona cu e bunitesa di e uniform cu ta uno di calidad superior y hopi moderno.

Tambe a introduci e diseñadora di e uniform



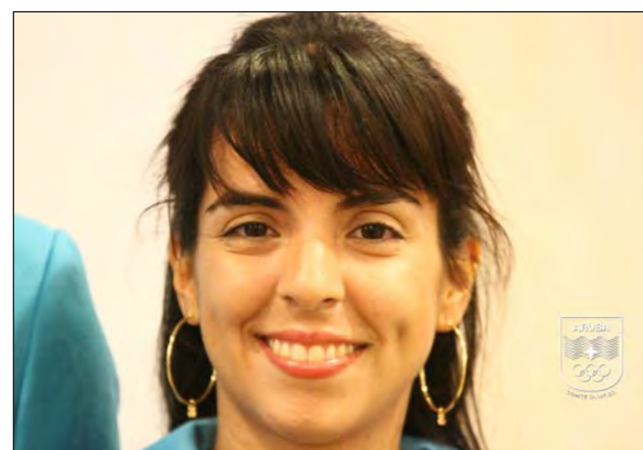












oficial di e delegación den persona di sra. Magali Maduro, kende for di aña 2004 t'e diseñadora oficial di COA, hunto cu e cosedor di e uniform, señores Manish y Archie Mirchandani di H.K. Tailor.

E empresanan Manrique Capriles y Galatus Global Group N.V. a obsequia e delegacion nan productonan, cu ta proteha contra mosquita. Tambe e delegacion a ricibi un producto di chips completamente natural.

Post Aruba N.V. tabata presente n'e anochi cu e serie di stampia y envelop specialmente traha na ocasion di e Weganan Olimpico.

Un delegacion di Aruba Bank N.V., partner di COA, a duna acto di presencia, expresando asina nan sosten n'e delegacion Olimpico.

A sigui cu e presentación oficial di e delegacion p'e Weganan Olimpico di Rio 2016 cu a ser transmiti en bibo pa canal di television Tele Aruba.

Momento culminante di e anochi sin duda tabata ora cu a keda introduci oficialmente na tur presente e atletanan p'e Weganan Olimpico di Rio 2016, cada un bisti den e uniform deportivo y e uniform oficial cu lo wordo presenta durante e Ceremonia Inaugural dia 5 di augustus.

Nan tur a ser ricibi cu un caluroso aplauso di e publico presente. A otorga un bunita pintura di airbrush riba canvas na cada un di e atletanan, esaki realisa p'e artista Timothy Charles.

Pa finalisa e ceremonia di despedida, a haci entrega di e bandera di Aruba na Presidente di COA, Edwin Roos kende na su turno a entrega e bandera na Ministro di Deporte, dr. Alex Schwengle, kende a entregu'e n'e atletanan Nicole van der Velden, Allyson Ponson, Mikel Schreuders y Monica Pimentel kendenan lo cuida esaki debidamente durante e periodo di participación n'e Weganan Olimpico 2016.

Por ultimo, Nicole van der Velden a wordo nombra como abanderado, siendo e persona cu lo carga e bandera di nos país durante e ceremonia di apertura di e Weganan Olimpico 2016 na Rio de Janeiro, Brasil.

COA ta desea cada un di e integrantenan di e delegacion p'e Weganan Olimpico Rio 2016 tur clase di exito y lo sigui nan pasonan di serca, manteniendo pueblo di Aruba na altura na tur momento.

Edificionan di hospedahe pa atletanan na Rio ta hopi krekeché

Hefe di Mision di Aruba, no a haya ningun problema



E situacion actual na Rio de Janeiro cu ta rondoná e preparacionnan pa Weganan Olímpico 2016 ta uno cu cada dia ta birando mas drùk. Aruba su delegacion ta biahando e fin di siman aki, mientras cu e Hefe di Mision, Patrick Geerman ta na Rio caba. Di parti di Corsou nan ta bay cu 3 yiu di Còrsou, Henry Schultz, Ricardo Stomp y Donatela Wanga cu ta aya na Rio, formando parti di e organisacion encargá cu trabounan di preparacion, a splica cu e exigencianan pa loke ta trato n'e atletanan ta hopi estricto.

No ta pèrmití molestiá ningun atleta pa haña firma! Énfasis ta dirigí riba seguridad y trankilidad di tur participante.

Pero, di e 31 edificionan construí specialmente pa atleta y deportistanan 1o falta pa keda someté na un ehersicio rígido di còntròl riba seguridad. Esnan encargá cu e Weganan Olímpico na Rio de Janeiro a reconocé cu t'esey t'e realidad actualmente, esta cu mester someté e edificionan aki na tèstnan di seguridat intensivo. E edificionan ta confrontando cu problemanan di suministro di awa y gas. Algun biaha a constatá lèkmento cu a ocasioná candela, segun e Cuerpo di Seguridad. Pero ta algo ménos cu 10 porciento di e cantidad di participante so a yega Rio te ainda!

E kehonan t'asina leu ta basá riba liftnan cu no ta funcioná, vloernan di edificio cu ainda no ta den un condicion optimal. Ta lokenan mesora a causa keho y reclamo di parti di algun manager, atleta y boluntario.

Tabata principalmente e delegacion di Australia cu a exigí cu mester pone mannan na obra rápidamente pa drecha e situacion di e acomodacionnan reservá pa Weganan Olímpico.

Dirigentenan na Rio a primintí cu lo drecha e situacion den transcurso di diahuebs ultimo, pero e promesanan no a kita cu por lo pronto lo mester a interná e delegacion di Australia na un otro localidad.

E delegacionnan di Hulanda y Italia cu pa gran parti tambe ta na Rio actualmente, ta otro cu a entregá algun reclamo riba e situacion y hasta





tin pensá pa exigí un compensacion. Tèstnan importante cu segun palabracion lo mester a keda hací algun luna pasá caba, ainda no a tuma lugar debí na tardansa cu a surgi den entrega di e sitionan di hospedahe, caminda no a percura pa na tempo regla conexionnan di electricidad, gas y awa.

E Brasileño Mario Andrada a reconocé cu ta solamente 12 di e en total 31 edificionan grandi y di vários piso a keda controlá y hañá oké. "Ta loke mester a sosodé masha dia caba", Andrada a duna esaki di conocé na agentenan encargá cu seguridad y vigilancia.

Pero e problemanan tey, pasobra netamente den edificio number 26, caminda e delegacion di Hulanda ta hospedá un candela chiquito a surgi y tabata na momento cu un técnico tabata trahando na un 'fuse box' cu a surgi un corto circuito. Rápidamente a desconectá coriente y asina ey a scapa e problema di bira mas grandi, evitando asina ey cu e delegacion completo mester a pasa pa un otro sitio di hospedahe.

N'e reaccion di e alarma por a saca e conclucion cu e parti di prevencion aki sí ta funcioná, maske no mucho despues a presentá mas problema, pero di otro índole manera desfuncionamento den e coneccion di awa. Ainda tin e preocupacion cu lèkmento di gas y holor di e substancia ey cu ta yama atencion mesora.

Maurtis Hendriks, Chef di Mision, alabes Hefe di delegacion Hulandes a declará cu ta pars'é un berdadero milager pa técniconan y e staf di contratista logra gana e problemanan totalmente dominá promé cu Weganan Olímpico cuminsá.
A ni maske traha 24 ora pa dia e posibilidad ey no ta uno realista.
"Natural esaki ta un desapunto bastante grandi cu ta afectá tur e entusiasmo, serca e paisnan participante", segun Maurits Hendriks.

Di su parti e no ta excluí cu esaki lo tin su repercucionnan financiero, pasobra ta responsabilidad di e comité organisadlor pa entregá acomodacion y localidadnan di hospedahe sigur y cu ta funcioná debidamente.

E problemanan aki lo keda evaluá sigur na mesa cu representantenan di IOC y esnan encargá cu e Weganan Olímpico na Rio.
Asina ta no mester excluí e posibilidad cu lo tin vários claim financiero cu lo subi mesa, segun e portavoz di Hulanda.

Pa loke ta inspeccion cu Hefe di Mision di Aruba, Patrick Geerman a haci di unda e delegacion di Aruba lo hospeda, a constata cu no tin problema. E alohamento di Aruba ta masha bon regla y e edificio, contrario n'e remarkenan haci, Aruba no tin problema alguno.



Quota International of Aruba ta yama danki

Tremendo evento di Quota Aruba a kibra tur record







"QUOTA goes safari", e picnic-dansant di Quota International of Aruba a kibra tur expectativa e aña aki. Quota a organisa su evento anual di recauda fondo cu un acostumbrado Picnic-Dansant.
E evento a tuma lugar den un Renaissance Convention Center totalmente transforma estilo Safari moderno unda cu tur esnan presente a bin bisti den nan trahe cu printnan di tur sorto di animal, sombrenan estilo safari, hasta tin cu a bin cu nan pelucho di Tiger y macaco.
Tarzan tambe tabata presente e atardi, caminda tur presente por a saca potret cu ne.

Den un sala completamente yen, e invitadonan a gosa di un atardi yen di ambiente. Musica tabata den man di Robert y su Solo Banda y 'N Fuzion. Tur dos a duna un tremendo presentacion, Quota a duna sorpresa na tur presente ora cu Janiro Eisden pa prome biaha a forma parti cu 'N Fuzion.
E platonan tremendo tabata cuminda prepara dor di Renaissance al estilo Safari tabata na agrado di un y tur.

Tabatin varios premio y entre nan e gran doorprize dos pasashi pa Orlando, 6 dia hotel y 2 entrada pa bishita Animal Kingdom.
E premio mayor a wordo gana pa sra. Eva Henriquez, kende tabata presente y a ricibi su premio. Quota International of Aruba sigur por mira atras riba un evento sumamente exitoso y asina a logra recauda fondo pa por sigi yuda esnan cu mas necesidad den nos comunidad.

Pa medio di AWEMainta, Quota of Aruba kier a gradici tur esnan cu a aporta di un forma of otro, y especialmente esnan cu a contribui pa pasa un atardi dushi, aportando cu Quota pa yuda nos comunidad. Un danki special n'e sponsornan y na tur otro comerciante cu semper ta yuda di un manera of otro y sigur na tur nos miembronan cu a haci e evento aki uno exitoso.
Un biaha mas, Masha Masha danki den nomber di Quota International of Aruba; na caminda pa celebra Quota su 30 aniversario.

Na Aruba nada, na Corsou si

Conmemoracion di 62 aña di nacemento di Nos Comandante Eterno Hugo Chávez Frías







WILLEMSTAD - Consulado General di República Bolivariano di Venezuela na Còrsou ta conmemorá e 62 aña di nacemento di Comandante Eterno.

Dia 28 di jüli último pa 6 or di atardi sede di e mision Consular ta tuma lugar un serie di evento pa recòrdá e hacimento di aña di e lider di e Proceso Bolivariano y Presidente di República Bolivariano di Venezuela.

Esey tabata na Corsou, mientras cu na Aruba, no tabatin ningun clase di ceremonia. Pakico no ta conoci. No ta prome biaha cu esaki ta tuma lugar. Consulado di Venezuela na Aruba mester splica esaki.

Pastor Christopher Middelhof, a haci un orasion recordando e gran mentor Venezolano aki, como tambe pa pas di mundo y pa descanso eterno di nos gran amigo Pastor Norwin Josepa.

Djey a sigui un acto di manda laira vários blas di tres color dor di e personal asistente na homenahe di Comandante.

Cònsùl General di República Bolivariano di Venezuela na Còrsou, sra. Marisol Gutierez de Almeida a lesa un reseña di Hugo Chavez y e forma cu el a cana den bida buscando unidad y tambe integracion di e pueblonan pa consolidá e libertad berdadero y tambe igualdad.

N'e ocasion a proyectá dos película còrtico di e bida di e Hòmber grandi aki titulá: "Los sueños llegan como la lluvia" y "Chávez y la Academia Militar".

E actividad di diahuebs ultimo, a sera cu música típico Venezolano na encargo di profesor John Suarez, caminda esnan presente por a disfrutá di weganan di dominó, weganan típico Venezolano y tambe algun pasa boca típico di e Patria di Chavez.

Durante 23 y 24 di juli

Aruba a participa cu 18 participante na e Mundial di Equitacion na Bayamon, Puerto Rico

DEN e prome categoria caminda Aruba a participa, e amazona Elizabeth Johnson ta logra un tercer puesto entre 22 participante.
Den e categoria di Amazona Junior di 12 pa 14 aña a participa di Aruba Aaliyah Acosta, Genesis Pietersz y Elizabeth Johnson. 6 participante a cualifica, di cual Elizabeth di Aruba, un di Colombia y 4 di Puerto Rico. Den comparacion huradonan a haya Elizabeth a haci miho pa cual el a supera dos otro amazona pa logra di 3 luga. Campeon, prome, segundo y di cinco finalista a keda pa Puerto Rico.



Den e siguiente categoria Juvenil 15 pa 17 aña a participa di Aruba, Noelani Figaroa, Nina van Romondt, Zoey Arends, Eva Pols, Natalia Mouawad y Melanie Wever.
Melanie Wever a retena su titulo pa di 3 biaha consecutivo titulando Campeon Mundial den e categoria di Amazonas Juvenil 15-17. Zoey Arends di Aruba den su debut ta obtene e quinto puesto.
Despues di a duna un bataya fuerte entre 29 participante Melanie y Zoey a clasifica pa e etapa final, caminda den prueba di desempate Melanie ta haci e miho presentacion y keda campeona superando dos participante di Puerto Rico.
Zoey den su ultimo prueba a confronta un tiki problema cu su cabay y a keda na di 5 luga, caminda Colombia a keda di 4 y Puerto Rico na di 3.

Den amazonas 18 pa 20 aña a participa di Aruba e Amazona Shayna Werleman, cu a haci un bunita presentacion cu un cabay un poco dificil, y aunke a monta hopi bunita y no a logra pa pasa p'e etapa final.

Den Amazonas 21 pa 24 aña, Caitlin Ras y Alina Mansur a competi, caminda Alina Mansur a logra pasa p'e etapa final, y ta keda premia cu un cuarto puesto.
Entre 19 participante cu a drenta e competencia tabata hopi fuerte, caminda sigur mester ta orguyoso di e presentacion cu Alina a duna pa cual el a keda premia.



Riba diadomingo a toca turno na e jinetenan di Aruba pa demonstra nan calidad, y a participa Gianluca Curiel, Rodgerson Ras y Willem Werleman den e categoria di 15-17 aña di jinete, na unda di 23 participante Willem Werleman a wordo scogi p'e huradonan como un di e 8 participantenan pa sigui p'e etapa final.
Aki comparacion a wordo haci entre Willem, un jinete di USA y un jinete di Republica Dominicana. Despues di prueba adicional hurado a duna un medaya di oro pa USA, silver pa Republica Dominicana y Willem a keda premia cu brons.

Den e categoria Jinetes 18 pa 20 aña a participa Dwayne Chirino y den e categoria 21 pa 24 aña a participa Harold Zuleta y Mark Bruin. Tur 3 jinete a haci un presentacion hopi fuerte, pero den a 2 categoria cu tabata hopi grandi, nan no a logra pa pasa den e etapa final, pero asina mes nos kier gradici e 2 jinete pa nan enfuerso y dedicacion.

E otro amazona y jinete tur a duna bon bataya den categorianan grandi, y enfrentando e miho amazona y jinete di paisnan grandi manera Puerto Rico, Colombia y USA como tambe Corsou, Venezuela, Republica Dominicana, Ecuador y Panama.
Aruba un bes mas a demonstra cu aunke un isla chikito, e talento di nos amazona y jinete ta grandi.

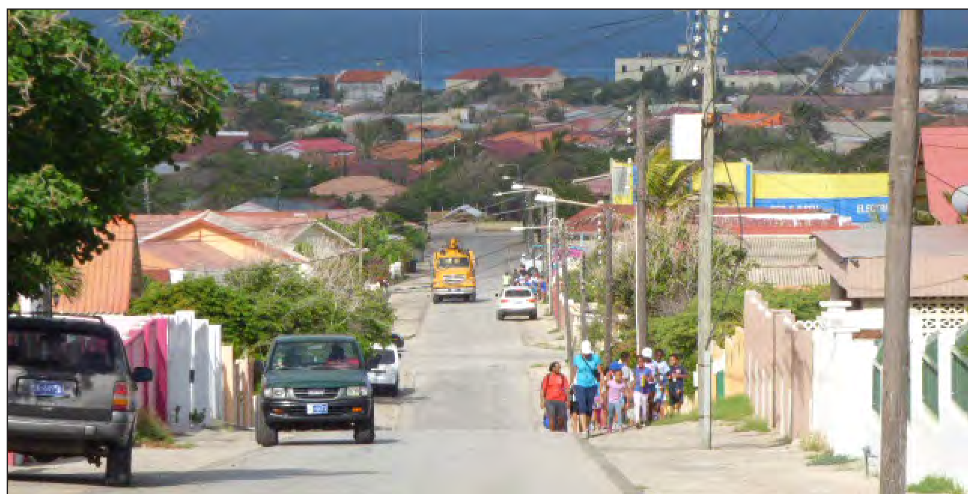
Un pabien pa henter e team cu a bay representa nos isla, y tambe na Gino Werleman como Head Coach cu a dedica hopi tempo den e ultimo luna na prepara e seleccion pa representa nos isla dignamente.



Programa di vakantie 'Ban Move Camp' a clausura exitosamente













DESPUES di tres siman exitoso, awe a clausura e ultimo siman di e programa di vakantie annual, esta e popular 'Ban Move Kamp'. Esaki a tuma lugar na IBiSA Sport Centrum San Nicolas.
E prome siman a habri na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, sigui pa e di dos siman na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz. Na tur tres facilidad e muchanan a disfruta henter siman di un programa bon organisa.

Ministerio di Salud y Deporte hunto cu ASU y IBiSA ta gradici tur mucha cu a participa y engrandece e 'Ban Move Kamp 2016', y tambe na mayornan cu a reacciona trempan pa inscribi nan yiu pa participa.
Na mes momento ta gradici tambe tur 'Instructor di Deporte', boluntarionan, empleadonan di ASU y di IBiSA cu a traha durante e tres simannan pa haci e programa un exito rotundo.

E aña aki e actividadnan a conta cu participacion di entre otro: K9 Police y Brandweer cu tabata sumamente interesante p'e muchanan. Ta gradici operadornan di Compleho Deportivo Frans Figaroa, Centro Deportivo Betico Croes y Sport Centrum IBiSA na San Nicolaas y tambe Neptali Park, cu a fungi como facilidad p'e actividadnan durante e tres siman.

Ministerio di Salud y Deporte, ASU y IBiSA ta desea tur mucha un dushi temporada di vakantie ainda. Y ta motiva cada un pa prepara positivamente p'e aña escolar nobo cu ta cuminsa dia 18 di augustus 2016.

Pa un reportahe amplio di tur tres siman di e 'Ban Move Camp' por bay riba pagina di Facebook di IBiSA.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Polis Tipline	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Hospital	527-4000
Centro Medico San Nicolas	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding)	527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Oduber N.V.
Pariba di Brug:
Seroe Preto N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
Huisartsenpost Hospital
Pariba di Brug:
Centro Medico San Nicolas

Servicionan

ELMAR Storingdienst	523-7147
SETAR Storingdienst	117
Digicel	145
WEB Storingdienst	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda Costa	913

Funeraria

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
The Olive Tree	582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
Fundacion Respeta Mi	582-4433
Fundacion Guia Mi	587-1677
Muhe den Dificultad	583-5400
Telefon pa Hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Foundation	588-9999
Koningin Wilhemina Fonds	582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan	583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

And if I go and prepare a place for you, I will come again, and receive you unto myself: that where I am, there ye may be also
John 14:3

Henry Emanuel Dedier

*22-10-1928 - †27-07-2016



Left to mourn are:

His beloved wife :	Viola Dedier Duinkerk
His children :	Pamela Wernet-Dedier Erika Dedier
As his children :	Jacqueline Rietwijk-Schmidt & family Curtis Duinkerk & family Shirley Williams-Spanner & family
Sister :	Gladys Lake-Dedier & family
Son-in-law :	Valentino Wernet
Grandkids :	Ekon and Tyreke Wernet Kaitlyn Penniston Shenequah, Me'arrah and Enzo Duinkerk Iyanlá Rietwijk
Nieces :	Suzy Curiel & family Grace Dedier & family Doris Dedier & family Cheryl Dedier & family Moonsynia Mondesir & family Sonia Groeneveldt Priscilla Gario Groeneveldt & family
Nephews :	Sylvester Dedier & family Tony Dedier & family Alfredo Levenstone & family
Sister-in-law:	Beryl Illidge & family Imelda Clark & family Cheryl Duinkerk & family
Brother-in-law :	Carlton Duinkerk & family Winston Duinkerk & family
Caretakers :	Inaria Daal & Tessa Mohamed
Close friends :	Vivian Rivers, Sylvia Carty, Victor Withfield, Maria &Mirtho Cornelis, Esther Simmons, Dolfo Warner, Glen Penniston, Maria Webb
Goddaughter :	Carmen Alleyne, Cecilia Illidge and Gloria Esseboom-Illidge.

Henry Dedier was a member of the Christ Church Methodist Church Senior Choir, Christ hurch Methodist Church Men's Fellowship, class #2, Experience Lodge and Bath-She-Ba Chapter.

He was related to : Dedier, Duinkerk, Wernet, Penniston, Groeneveldt, Lake, Levenstone, Clark, Illidge, Schimdt, Spanner, Roosberg.

Instead of wreaths and flowers a donation to the Koningin Wilhemina Kanker fonds will be highly appreciated. There will be a box available at the church.

The service will take place on Monday August 1st , 2016 at the Christ Church Methodist Church at Amalia van Solmstraat in San Nicolaas at 11 am. The viewing of our beloved Henry will be from 9am to 11am.

Henry was a joyful person, to celebrate his life we ask to come in colorful color clothing.
We apologize if during our grief we forgot to mention any family member or friends



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Sr. Virgilio Kock

Mihor conoci como: "Shonbi"
*08-10-1933 - †22-07-2016
Viudo di †Jonca Kock-Croes

Na nomber di su:

Yiu:	Hubert y Rosa Leest-Vasquez
Mama di su yiu:	Olga Leest y famia
Nietonan:	Bryan Leest y famia, Andreina Leest y famia Yanira Wever y famia
Bisanietionan:	Christopher, Shanella, Branden, Jathan y Kyon
Mescos cu yiu:	Marlin y Shirley
Rumannan:	†Ignacio y †Olinda Kock-Koolman y famia Maria Kock y famia †Loreta "Reina" y Ruby Croes-Kock y famia

Swa y cuñanan, tanta y omonan
Subrino(a)nan: Lidia y Archibald Dick-Kock y famia, Gladys y Kees Kreeft-Kock y famka, Enrique y Adriana Kock-Ruurda, Karel Kock, John y Marina Kock-Rodriguez, Gregory y Gail Kock-Henriquez, Marlin y Papito Rafaël-Croes y famia, Shirley y Marcelino Kock-Croes y famia, Vera y Ronald Ridderstaat-Croes y famia, Lilian Croes y Albert Kock y famia, Astrid Emelia Kock y famia, Mayra Kock-Nadall y famia, Elechta Juana Kock y famia, Emerita Maria Vrolijk y famia

Primo y primanan, comer y comperman, ihanan
Bon bisiña: Chajo Kock y famia, Eric Krozendijk y famia
Ex coleganan di WEB Aruba NV, bisiñanan, amigo y conocirnan

Demas famia: Kock, Leest, Croes, Vasquez, Kelly, Koolman, Mathilda, Lopez, Dick, Kreeft, Ruurda, Rodriguez, Henriquez, Nadall, Vrolijk, Rafaël, Ridderstaat, Maduro, Tromp, Krosendijk, Krozendijk, Figaroa, Rincones, Boekhoudt, Hart, Kwidama, Erasmus, Hernandes, Provence, Werleman, Dirksz, Martis, Winklaar, Geerman, Loefstok, Sweetnam

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un miembro di famia of conocir.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 30 di juli 2016 na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz. E restonan mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 29 di juli di 7'or pa 9'or di anochi.
Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Drumi na cama mi ta corda riba Bo, mi ta pensa riba Bo henter anochi, pasobra semper Bo a keda mi yudansa, mi ta gosa den sombra di Bo alanan.
Cu tur mi alma mi ta pega na Bo, Bo man drechi ta wanta mi duru.
Salmo 63: 6-8

Cu inmenso tristesa for di profundo den nos curason cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai serca su Mama Birginia, su Tata Julian, su Esposo Rafael (Rafai) y su yui Tico y su rumannan:



Sra. Vda. Clarita Thiel-Koolman

Mihor cononci como
“Machi, Caita, Tanta Jita”
*Salida di Solo 06 June, 1930 -
†Bahada di Solo 27 Juli 2016

Na nomber di su yuinan stima: Sra. Egidia Thiel (Ida)
Sra. Rufina & Sr. Kien-Fat Lie-Kwie-Thiel
Sra. Francisca (Tinka) & Sr. Timotheo (Teeuw) Geerman-Thiel (hulanda)
Sra. Glenda & Sr. Victor (Toy) Werleman-Thiel
†Albertico (Tico) Thiel
Sr. Petrus (Ety) Thiel & Sra. Sandra
Sra. Lidia Thiel
Sr. Erwin (Winky) & Sra. Gwenny Thiel-Dubero

Stima manera yui: Sra. Mena Nicolaas-Limonier & Famia
Sra. Martha Mathilda & Famia

Su estimado nieto & nietanan: Raul Geerman
Raymond (Gatie) & Ilse Geerman-Dixon, Endira & Eric Koolman-Geerman
Eduardo (Lito) & Zahaira Werleman-Vrolijk, Natalie & Darwin Dijkhoff-Geerman
Oneida & Maurits Dijkhoff-Werleman, Victor (Vick) & Luella Werleman-Giel
Edward Geerman & Rhona Dijkhoff, Julaika Geerman
Gerwin Thiel & Gianny Maduro, Hilward & Anuschka Geerman-Cotino
Keila Lie-Kwie, Rachel Geerman
Eldridge Weller & Cristal Dirksz, Dareleen Lie-Kwie
Genilee Thiel, Genaila Thiel

Stima manera nieto & nieta: Johnny, Maricella, Roland Koolman & Famia

Su estimado bisanieto & bisanietanan: Edrick Koolman
Jorits & Neiyallih Dijkhoff, Jaleesa, Shania, & Livyne Geerman
Thérèse-maria Dijkhoff, Teshawn, Syon & Jhoseline
Cadence Geerman, Jürvick & Ryvick Werleman
Devion Hernandez, Girieny & Girlainy Thiel
Elayna Weller, Evia Geerman

Stima manera bisanieta: Veronique

Na nomber di su unico ruman homber cu tanto ela stima:
Juan (Buchi) & Eloiza Koolman-Kock & Famia

Rumannan den felis memoria: †Ruperta (Peta) Maduro-Koolman & Famia
†Luisa (Tanchi) & Sr. Pablo Werleman- Koolman
†Martha Angela-Koolman & Famia
†Lucia (Chia) & Sr. Odulio Geerman- Koolman & Famia
†Maria Yarzagaray-Koolman & Famia
†Romana(Chichi) Kock-Koolman & Famia

Swa & Cuñanan: Sr. Alfredo Thiel & Famia, Sra. Florita Thiel & Famia
Sr. Vdo. Nai Gomes & Famia, Sr. Vda. Jojo Thiel & Famia

Sobrino y Sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan.

Demas Famianan: Koolman, Thiel,Lie-Kwie, Geerman, Werleman, Dubero,Weller, Dijkhoff, Vrolijk, Dixon, Giel, Maduro, Cotino, Dirksz, Hernandez, Kock, Angela, Yarzagaray, Croes, Gomes,Caster, Yrausquin, Roga, Nicolaas, Radas-Arietta, Curiel, Mathilda, Fakih, Rasmijn, Suero y demas famia, amistad(nan) di cas, bisiñanan, conosirnan.

Anochi di condolencia: Aurora Funeral Home,diamars 2 di augustus 2016 for di 7:00 pm - 9:00 pm

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 3 di augustus, 2016.Restonan mortal di nos “Dushi Machi” lo ta reposa for di 2’or pa 4’or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues lo sali pa Santana Catolico Santa Maria.

Enbes di flor di krans, un donacion pa “Cas Ambiente Felis” lo ta altamente aprecia. Lo bai tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Si encaso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia. Nos ta pidi nos disculpa.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Cu hopi pena na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayesimento inespera di nos yiu, tata, welo y ruman stima:



Roy Sidney Oduber

*18 - 8 - 1953 +22 - 7 - 2016

Na nomber di su:
Mayornan: Laurens A. Oduber y
Catarina Oduber-Tromp

Yiunan: Christopher Oduber, Suyen Tromp y yiunan
Laura Oduber, Marckson Castro y yiu
Joshua Oduber

Rumannan: John Oduber y Marlin Oduber-Orman
y yiunan
Emily Croes Oduber y Lorenzo Croes y yiu
Eric Oduber y Zoulika Habechi y
yiunan na Hulanda
Shirley Oduber y Ramiro Upegui y yiu

Mama di su yiunan: Theresita Figaroa
Damaris Rojas

Nietonan: Christopher R. Oduber
Kaidan J. S. Oduber
Sarah S. Castro

Sobrina y sobrinonan: Alvin, Jo-Ann, Lenzino, Jonathan, Nabil y Jonaid

Su omo y tantanan, prima y primonan, suegra y suegronan, conocirnan, ex-coleganan y demas famia.

Su comper: Nelson Richardson

Su mihor amigonan: Willy Gomes, Oslin Croes,
Esy Erasmus y Alex v/d Werf, Filo Geerman

E grupo musical: Mariachi Aruba

Famianan: Oduber, Tromp, Upegui, Bekkers,
Croes, Valbuena, Vrolijk, Laclé,
Fingal, Giel, Ras, Franken, Figaroa y Lopez.

Ta invita na acto di despedida cu lo tuma lugar diamars 2 Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta y despues acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Oportunidad pa condoleer ta dialuna 1 Augustus 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or anochi.

Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida di menshona algun persona.

Disculpa nos pero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Danki pa boso comprenshon.

Conseho Consultativo ta lansa su website renoba

CONSEHO Consultativo (Raad van Advies) ta lansa su website renoba dia 1 di augustus proximo.

Den cuadro di transparencia den gobernacion Conseho Consultativo a dicidi di amplia su website existente cu un kolom di actualidadnan. E kolom aki ta na man drechi di e homepage di e website y ta consisti di 3 seccion: ‘Ingekomen adviesverzoeken’, ‘Recent uitgebrachte adviezen’ en ‘Recente samenvattingen van adviezen’.

E seccion ‘Ingekomen adviesverzoeken’ ta consisti di un lista di e peticionnan pa conseho cu Raad a ricibi recientemente.

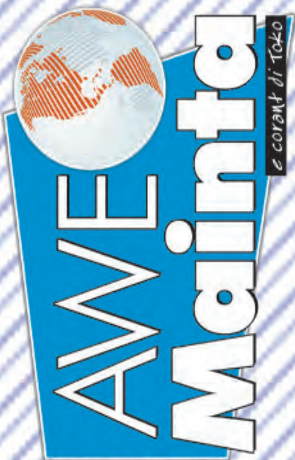
Akinan por mira e titulo di e concepto di ley, e fecha cu nan a ricibi’e y e number di registracion di Raad.

Na e seccion ‘Recent uitgebrachte adviezen’ por mira e mesun lista cu aserca e fecha cu Raad a duna conseho. Na e seccion ‘Recente samenvattingen van adviezen’ por mira resumennan di conseho di cua e topico ta complica.

E resumennan ta scirbi di tal forma cu personanan cu no a studia ley tambe por compronde. Cualkier persona por mira y download e resumennan aki prome cu e conseho bira publico.

Cu lansamento di su website renoba Conseho Consultativo ta spera di por contribui na transparencia den gobernacion y den e proceso legislativo.

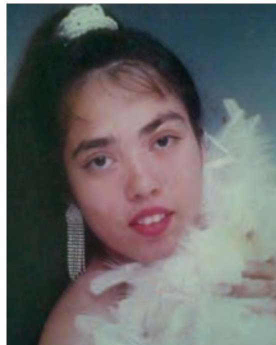






Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Yolanda Helena Croes – van der Biezen

*21-02-1972 -†26-07-2016

Na nomber di su:

Esposo: Alvin Croes
Yiunan: Yoally Elisabeth y
Roderick Sintjago na Hulanda
Yoanny Yolanda
Yovanna Fatima
Yovanny Rafael
Manera un Yiu: Darven Feliciana
Mama y Tata: †Ninita y †Fai v/d Biezen
Rumannan: Ricardo y Maria v/d Biezen y yiu Xindrah
Rigoberto van der Biezen

Swa: Arondino y Mayra Croes y yiunan
Cuña: Marilinda Croes
Suegra: Elisabeth (Sabelita) Geerman
Suegro: Mario Croes y Nilda Koolman

Tantanan: †Mani Henricus y famia
Fabia y Jean Starren y famia na Hulanda
Emma Henricus y famia
Rita y Hans Timpner y famia
Evelyn Henricus y famia
Jacentav/d Biezen y famia
Annie y Coco Winklaar y famia
†Shonshon y †Tony Kelly y famia
Shonma v/d Biezen y famia
Clea y †Channy Dijkhoff y famia

Omo-nan †Simon y Sara v/d Biezen y famia
Jossy y Angela v/d Biezen y famia
Juan y Mena v/d Biezen y famia
†Gabriel y famia
Tanta Grandi: Maita Vrolijk y famia
Padrino: †Emiliano Peña
Madrina: Emma Henricus
Primo y primanan, Comer y compernan y demas famianan
Miho Amiganan: Marlene Maduro, Elsie Kelly y famia, y Sra Balbina Polanco
Demas famianan : v/d Biezen, Croes, Henricus, Vrolijk, Peña, Starren, Ridderstaat, Tromp, Timpner, Winterdaal, Winklaar, Dijkhoff,Kelly, Geerman, Angela, Simon, , Kock, Nicolaas, Ras, Thijsen, Koolman, Werleman, Eman, Donata, Franken,Yarzagaray, Maduro. Sintjago.

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diasabra 30 di juli 2016 di 9'or pa 11'or di mainta. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos defunto stima su deseo ta, pa preferibel bin bisti na Color Blanco.

Lo aprecia un donacion pa renobacion Misa Fatima Dakota, lo tin un box disponibel.

Si den nos tristesa, nos por a lubida un of mas nomber , dispensa nos.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga esakinan termina den tur bunitesa".

Cu inmenso tristeza na nos curason i agradesido pa tur loke e la hasi i significa pa nos, nos ta partisipa fayecimento cristianamente di nos tata, welo, bisa welo, ruman, omo stima.

Sr. Olimpio Leopold Domingo Rodriguez (Leo)

*15 april 1933 – + 22 juli 2016



Na nomber di su:
Mama: † Placida (Chichi) Rodriguez-Tromp

Tata: † Henri (Lodi) Rodriguez

Na nomber di su yuinan: Maritza (Isha) y
John Harms-Rodriguez y yui na hulanda
Gina y Tony Smit-Rodriguez y yuinan
Suzy y Roberto Cortes-Rodriguez y yuinan
Leopold (Leo) jr y Miriam Rodriguez-Maduro y yuinan
Lino Rodriguez y Jacky Henriquez y yuinan na hulanda

Rumannan: Annie y Rolph Phelipa-Rodriguez y yiunan
Eveline y Melecio (Boy) Marchena-Rodriguez y yiunan
† Erna Rodriguez y yiunan
† Harry y Pascualita (Lilly) Rodriguez-Anthony y yiu
† Rudi y Yolanda Rodriguez-Volkertsz y yui
Lourdes Rodriguez y yiu
Henry y Desiree Rodriguez-Carter y yiunan
Raymond Rodriguez y yiunan

Nieta y nietonan: Johny Angela, Darlisa Angela, Anastasia Angela, Luigi Cortes, Shainy Cortes, Lyslaine Hirschfeld-Cortes, MaryAnjoly (Maryann) Geerman-Rodriguez, Ashanti Rodriguez, Shaomir Kock , Glenbert Figaroa.

Su 11 bisanieta y nietonan.

Mama di su yuinan: Marcelina Boekhoudt-Werleman

Subrina y subrinonan y yiunan: Manga, Giornic, Leila y Rolfi Phelipa, Gino, Angeli, Gregory (Gegi), Mirurgia (Uka), Rossi y Elrick Marchena, Rotlin (Rotti), Richard (Didi) y Jessica (Jessy) Dirksz, Sandy Rodriguez, Rudinho Rodriguez, Arelys Winklaar, Gerardo (Bashaka) Janga, Gwendy y Nathaly Rodriguez, Kazandra, Rayvin, Shanna, Jimmy y Nicole Rodriguez.

Prima y primonan, comer y compernan, su lha Iris Croes-Tromp, amigonan di socotoro y companashi, su bon bisiñanan y demas famianan na Corsow, Suriname y Hulanda.

Rodriguez, Phelipa, Marchena, Anthony, Tromp, Dirksz, Carter, Martes, Janga, Harms, Becker, Baarh, Wild, Bermudez, Odor, Herms, Vingal, Snijders, Croes, Simon, Genser, Marugg, Koolman, Sierra, Lemm, Winklaar, Geerman, Maduro, Cortes, Smit, Wanga, de Roo, Paula, Zichem, Burleson, Jeandor, Toppenberg, Volkerts, Caster, Schultz, Raktoe, Ferrier, Benschop, Trott, Naar, Tujeehut, Hek, Hernandez-Marcano, Valentijn, Maxwell, Carlo, Kelly, Ridderstap, Angela, Ter Braak, Kock, Henriquez, Figaroa.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Dialuna 1 di augustus 2016, di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Fransisco na Playa pa Santana Catolico na playa.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Fransisco na playa. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Adres pa conodolencia: Diasabra 30 julí 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home na Cumana.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Xpresa bo mes

Carta habri pa Prome Minister Mike Eman

Skirbi pa: Hiacintha Thijsen Trimon

DEN calidad di un persona cu ta stima su Dios y su Patria, humildemente mi ta acerca bo destinguido persona cu un peticion cu ta sali for di profundo di mi curason.

Desiree Croes a entrega un amienda den Parlamento cu ta carga nomber di matrimonio di e mesun sexo y cu a causa un crisis grandi aki na Aruba, y cu e pueblo Cristian y Catolico di Aruba no ta accepta. E ta algo cu ta contra ley di Dios.
Ta un lastima cu ta awo cu Desiree Croes ta un muhe grandi, el a realisa cu e ta un lesbiana.

Desiree Croes no ta e persona pa dicidi riba pueblo di Aruba su destino, ta un referendum so por haci esey. Unda cu cada persona por papia pa nan mes y por dicidi pa Aruba.
Encarecidamente mi ta pidi bo, sr. Mike Eman, pa acerca Desiree Croes pa exigi di dj'e pa hala su amienda desastroso aden, toch su coleganan cu ta kere firmamente den Dios lo no permiti pa su amienda pasa.
Asina por evita, cu lo bay tin un demostracion masal na caminda cu no ta nada bon pa Aruba, locual ta algo cu mi no ta desea pa mi Aruba tan stima, pasobra na mesa bo por regla tur cos.

Cu yudansa di Dios, cu lo sa di ilumina Prome Minister sr. Mike Eman su sinti y mente pa bari e amienda di matrimonio di mesun sexo for di mesa, cu Desiree Croes kier implementa.
Gracia y bendicion lo ta e recompensa cu Prome Minister sr. Mike Eman lo ricibi di Dios.
Mi ta pidi Prome Minister, sr. Mike Eman pa mas pronto cu ta posibel pa duna mi un contesta, pa mi por duna Polis p'asina mi por deshaci di e idea di yama un manifestacion pa dia 15 di augustus pa 4'or di atardi.

Voz di pueblo ta voz di Dios. Prome Minister sr. Mike Eman, "Doe je best en God doet de rest."



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento di nos defunto stima:



Sr. Robert R. Maduro
"Beto"

Tambe ta invita pa compaña nos na ultimo santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar awe diasabra 30 juli 2016 pa 7'or di anochi na misa Fatima na Dakota.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Hunta di Comisario, Gerencia y Personal di

Air Navigation Services Aruba N.V.

ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señor

Henry E. Dedier

Tata di nos colega Erika Dedier

Cu sr. Henry E. Dedier sosega na paz



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente di:



Sr. Juan Antonio Colina
*08-03-1965 - †28-07-2016

Na nomber di su:

Compañera:	Ligia Jansen y famia
Mayornan:	†Dionisio Colina †Simona Krozendijk
Rumannan:	Daniel Colina y famia na Aruba y Hulanda †Filomena Colina Marcia Stamper yfamia na Hulanda Augustin Stamper y famia na Aruba y Hulanda †Aquilles Stamper y famia na Hulanda Violeta Stamper y fgamia Sofia Stamper (Chichi Mona) y yiunan †Anoushka Colina y famia na Aruba y Hulanda

Tanta y omonan, sobrina y sobrinonan, bisobrina y bisobrinonan, prima y primonan, amigo y bisiñanan, conocirnan y demas famia.

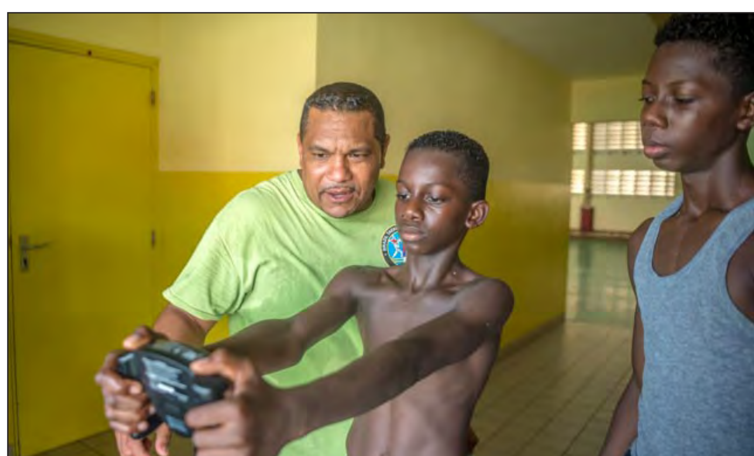
Nos disculpa si den momentonan dificil nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Acto di despedida ta tuma lugar diamars 2 di augustus na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Brazil Taekwondo a haci un di dos test di vet y BMI di su atletanan

cu ta preparando pa campeonatonan internacional





DIAHUEBS ultimo Brazil Taekwondo Stichting a midi vet y BMI di su atletanan cu ta preparando pa campeonatonan internacional.

Dia 2 di juli ultimo a haci e prome test di e atletanan y awor Aaron Jacobs a bolbe haci esaki p'asina wak kende a baha of subi di peso p'asina determina den cua direccion nos mester bay cu e atletanan.

Awor ta falta menos cu un luna p'e Costa Rica Open y 4 atleta ta den preparacion p'e campeonato mundial tambe.

Den combersacion cu srta. Aischal van der Linde y Aaron Jacobs a dicidi di cambia e rumannan Klabér for di categoria, mirando e resultadonan di e test.

Aaron Jacobs a haci e test specialmente cu e atletanan cu ta riba lista pa bay Portland cu ta un campeonato G2.

E atletanan cu ta riba lista ta Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Danon Delamore, Joshua Klabér, Záhyon Klabér y Jourdé Klabér.

Brazil Taekwondo Stichting ta kere den su atletanan y ta haci tur cos na beneficio di e atletanan y ta haci tur cos posibel p'e atletanan ta bon prepara. Lo sigui cu un meal plan tambe p'e atletanan cu tin mester di esaki.









Recordatorio

DSA kier a informa cu entrante 1 augustus 2016, tur compania acuatico mester ta operando bou nan permiso nobo





DEN cuadro di introduccion di e Beach Policy nobo Directie Scheepvaart Aruba (DSA) a saca un communicado di prensa informando tur compania acuatico cu a renoba nan permiso of cu a aplica pa un permiso acuatico a base di articulo 18 inciso 1 di e Ordenansa "Landbesluit Openbare Wateren en Stranden" y cual permiso a wordo aproba, pa pasa busca esaki na DSA.

DSA kier a recorda tur compania cu no a busca nan permiso ainda pa pasa busca esaki mas pronto cu ta posibel. Na momento di busca e permiso, mester presenta cu un seguro valido pa 1 aña y un stampia di 25 florin pa asina por ricibi e permiso. Si presenta sin e documento nan aki, DSA no ta otorga e permiso. E ordenanza ta prescribi den articulo 19 cu e compania mester responsabilisa su mes pa medio di un seguro den caso cu e comete daño na tercer persona y/of pasahero y/of daño na propiedad di otro.

DSA kier a informa cu entrante 1 augustus 2016, tur compania acuatico mester ta operando bou nan permiso nobo. Mester tuma bon nota cu opera sin un permiso valido a base di articulo 18 inciso 1 di e ordenansa tin como consecuencia detencion pa un periodo di 60 dia of un boet di e di dos categoria, esta 5000 florin.

DSA su orario nan di oficina ta for di dialuna pa diabierna for di 7.30 di mainta pa 4.30 di atardi.

Armanan ilegal ta crea situacionnan manera Wild Wild West riba nos isla

WILLEMSTAD - Papiando pa loke ta trata di armanan ilegal cu ta drenta Còrsou, segun Minister Navarro, mester keda haci esfuerso grandi pa evitá e entrada di arma den nos pais tanto tras di otro asina.
Actualmente ainda armanan ta drenta di manera cu hóbennan unabes cu nan pone man riba e armanan aki ta djis yega cierto sitio cuminsá basha bala riba otro, sin busca drechi cu si tin hende inocente eybanda.

E situacion aki tin husticia sumamente preocupá como tal Polis, Ministerio Público y tur otro instancia cu tin di haber cu mantencion di òrdo público, ta trahando duro pa atendé e fenómeno aki. Pero mester realisá cu aki ta trata di un isla rondoná pa laman, cu masha hopi bahía mes, anto ta rekerí un tipo di còntròl cu mester ta hopi mas severo riba laman y contròl riba botonan cu ta drenta y sali nos isla.

E problema mas grandi ta nos bahíanan y e botonan chikito cu ta drenta y sali Còrsou.
Riba caya tin còntròl continuamente y ta logra confiscá droga y hopi arma, pero e reto mas grandi ta pa detectá na unda y con e armanan ta drenta Còrsou.

Caso atraco/ asesinato na Hato a start riba mal pia

WILLEMSTAD - Inicio di e proceso contra e sospechosonan cu supuestamente tabata envolvi den e caso di robo di bara di oro y asesinato di e vigilante Jadiro Zevenhuizen na un negoshi den Zona Liber riba sero na Aeropuerto Hato no a cana fluidamente, pasobra mester a haci uso di aparatonan di video cu imagen menos perfecto, mientras cu e hecho cu dos di e acusadonan-cómplice ta fugitivo no a yuda na start e proceso normal.
Por a nota for di antemano cu e acusadonan cu sí por a presentá dilanti Huez mr. M. van den Enden ayera mainta no tabata masha incliná pa papia ni pa incriminá nan mes ni e fugitivonan. E acusadonan cu a presentá dilanti Huez ayera mainta tabata Aubert Felix Coffie, kende tabatin mr. Bos y mr. Blonk como abogado defensor.

Otro acusado cu tabata presente tabata Jersinho Isberio Passial, mientras cu otro akusado den e caso ta Robertico Tico, Roderick Martina, Irvin Rian Iltes.No tabatin mashá detaye di raportá di e caso cu ta uno importante, pasobra mester determiná primeramente ta cua di nan a tira e vigilante mata y despues a bay cu e oro.

Segun Navarro no por culpa cadena hudicial pa criminalidad den comunidad

WILLEMSTAD - Di acuerdo cu Minister Navarro no por culpa su persona ni e gabinetenan despues di Gabinete Schotte pe situacion di criminalidad halto den nos pais. Dia el a bira Minister, formando parti di e asina yama 'Takenkabinet', mester a tuma medidanan drástico p'e situashon financiero pésimo cu Gobièrno a bin haña e tempo ey. Durante 6 luna despues cu Hulanda a pone instruccion, mester a dedicá pa pone òrdo den desòrdo cu nan a heredá. A logra pone òrdo financiero, pero a costo di hopi cos. Mester a balansá presupuesto cu hopi dolor di cabes.

Tabata den aña 2014 cu a logra kita e instruccion di Hulanda di manera cu por a cuminsá goberná atrobe cu un poco mas espacio financiero y fia placa riba mercado di capital pa haci loke ta necesario.
Principalmente den Ministerio di Husticia mester a haci hopi inversion y aunke cu su expresion di "Fasten your seatbells", a causa hopi hilaridad, no mester lubidá cu e transformacion tabata algo cu por a bay sin mas.

Mester a reorganisá Cuerpo Policial casi por completo, percura pa posicionnan hurídico y deliberá cu sindicatonan.
Mester a percura p'e material necesario pa Polisnan por funcioná cuné, tanto di tecnologia moderno, como material físico pa core cuné riba caya den forma di vehículonan netamente pa Cuerpo Policial.
Mester a cumpra arma nobo pa Polis, chaleconan anti bala, percura pa Polisnan por traha mucho mas eficas cu informacionnan cu nan mester haña y destribuí entre nan mes pa por yega detencionnan importante.

Tur esaki a conducí cu tin un Cuerpo Policial cu por atendé atraconan cu éxito dirèct, sea siendo cu malhechornan ta ainda den accion of djis un par di minüt despues. E problema ta sinembargo cu e kranchi cu ta producí malhechornan ta full den funcion, anto kier men cu e trabou di husticia mester sigui cu mas intensidad. Esaki no ta algo cu ta toca Ministerio di Hustisia solamente. Minister Nelson Navarro a mencioná diferente di e proyectonan cu el a laga entamá como mandatario, entre otro Jeugdreclassering renobá, Afpakteam etcetera.
Mester evitá di tur manera cu ta criminalnan, bendedor di droga y tirador di atraco ta bira 'role model' di hóbennan di e comunidad aki.

Diasabra awo

E prome di tres dia di 'Back to School' den Caya Grandi ta cuminsa



DIASABRA awo, for di mainta y te cu 8'or di anochi, un y tur tin oportunidad di haya e miho ofertanan pa bay scol bek den Caya Grandi na Oranjestad.
E dia di compras aki ta e prome den un serie di tres cu comerciantenan hunto cu Gobierno di Aruba ta organisa pa promove actividad y recreacion den Caya G.F. Betico Croes.

A duna di conoce cu diasabra awo varios pacus ta bay tin tent pone pafo cu e mercancia cu nan tin den baratiyo y cu sigur mayornan cu lo kier probecha di e prijsnan tremendo aki.
Fuera di esaki, no por perde di e tremendo ambiente cu ta bay tin caminda The Sting ta celebrando 40 aña di existencia y Penha tambe tin un actividad special prepara.

Musica y entretenimento ademas di hopi promocion y descuenta ta un bon formula pa pasa un dia den nos Caya Grandi hunto cu famia. Probecha e diasabra aki pasobra hopi cos lo tin pa wak y disfruta di dje. Celebracion di The Sting ta inicia pa 5'or y di Penha for di 4'or.
Sigur otro comerciantenan tambe lo keda habri pa probecha di e fluho di persona.

Aruparking tambe ta coopera cu e dia di compras caminda parkeo den ciudad riba diasabra ta haya un tarifa special di 2 florin pa 3 ora. E siguiente dianan di compra pa Back to School lo ta diasabra 6 y 13 di augustus proximo.

Entrega di "attestatie de vita" lat ta resultá riba

Paro di AOV (Pensioen di Behes) pa beneficiarionan pafó di Hulanda Caribense

KRALENDIJK - E unidad di Asuntonan Social y di Trabao (RCN/SZW) ta stòp e pensioen di behes di esnan cu no ta conocí si nan ta na bida. Personanan cu ta biba pafó di Hulanda Caribense cu tin derecho riba AOV mester entregá nan "attestatie de vita" dos bes pa aña, entre promé di novèmber y 15 di decèmber y entre promé di mei y 15 di jüni.
Mester entregá e prueba cu un fecha di declaracion cu ta corespondé cu e fecha di entrega. Si bo no haci esaki, lo para pago di bo AOV.

Entrega "attestatie de vita"
A stòp bo AOV? Por cobra esaki ainda pa medio di entrega un prueba di bida pa medio di e-mail na pensioen@rijksdienstcn.com òf manda esaki via pòst na: Rijksdienst Caribisch Nederland, unit SZW, Centrumgebied Kralendijk z/n P.O. Box 357 Boneiru.

Ta posibel pa ricibí bo pensioen di behes cu forsa retro-activo pa un máximo di dos aña si tòg despues bo entrega bo prueba di bida.

Pronto e unidad di Asuntonan Social y di Trabao lo manda un carta pa beneficiarionan pa duna splicacion tocante e areglo aki y tambe con pa hinca un obhecion den otro.

Dos homber cu a atraca turista a keda deteni

WILLEMSTAD – Diabierna marduga, alrededor di 4:30, Central di Polis a ricibi yamada di un caso di atraco cu a tuma luga den Breedestraat Punda.

Dos hoben lo mester a atraca un turista, bay cu su portemonnaie cu contenido.
E duo aki lo mester a subi Emmabrug y bay direccion di Otrabanda.
Continuando cu e investigacion, algun minuut despues, Polis cu a responde directamente rib'e caso aki, a detene e duo aki, e hombernan R.F.P. y J.A.L. di respectivamente 34 y 25 aña di edad, ambos nace na Corsou.

A presenta e dos sospechoso aki dilanti di un Fiscal Auxiliar cu a ordena nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.